

**Revell**

# McDonnell Douglas F-4F PHANTOM II

04785 - 0389

© 1995 BY REVELL AG

PRINTED IN GERMANY

**DEUTSCH: ACHTUNG:** Vor dem Zusammensetzen die Bauanleitung gut durchlesen. Jedes Teil ist nummeriert. Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile, Gummiband, Klebeband und Wäscheklammen zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile. Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit die Farbanstriche und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen, ob die Teile passen; Klebstoff sparsam auftragen. Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden. Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneien und mit Löschpapier andrücken.

**ENGLISH: ATTENTION:** Carefully read instruction sheet before assembling. Each part is numbered. Consider succession of assembly steps. Required tools: knife and file to remove and trim parts; rubber band, adhesive tape and clothes pegs to hold parts after cementing. Wash plastic in mild detergent solution, rinse and let air dry for better paint and decal adhesion. Scrape chrome and paint at area to be glued. Paint small parts on runner before removing. Allow paint to dry thoroughly before continuing assembly. Cut out each decal one by one and dip it in warm water for approx. 20 secs.; slide decal from the paper at the marked position and dab with blotting-paper.

**FRANCAIS: ATTENTION:** lire soigneusement la fiche d'instructions avant d'assembler. Chaque pièce est numérotée. Suivre la succession des étapes de montage. Outils nécessaires: couteau et lime pour détacher et ébarber les pièces, élastiques, papier adhésif et pinces à linge pour maintenir ensemble les pièces après collage. Laver le plastique dans une solution détergente légère, rincer et laisser sécher à l'air libre pour une meilleure adhérence de la peinture et des décalcs. Ajuster les pièces ensemble avant de coller. Employer la colle Revell pour plastique exclusivement. Utiliser très peu de colle à chaque fois. Gratter le chrome ou la peinture sur les surfaces à coller. Peindre les petites pièces sur le support avant de les détacher. Laisser la peinture sécher totalement avant de continuer l'assemblage. Découper chaque décal separat et le plonger dans l'eau chaude environ 20 secondes. Faire glisser le décal du papier à l'endroit du décor et tamponner avec du papier buvard.

**NEDERLANDS: OPGELET:** alvoren te beginnen met het in elkaar zetten, eerst de handleiding goed doorlezen. Elk onderdeel is genummerd. Aandacht besteden aan de volgorde van montage. Het benodigde gereedschap: mesje en vilg voor het verwijderen en het afbreken van de onderdelen, elastiek, plakband en wasknijpers gebruiken voor het bij elkaar houden van de gelijmde onderdelen. De plastic onderdelen met een zacht wasmidel schoonmaken en laten drogen zodat de verf en de transfers beter hechten. Alvorens te lijmen, eerst vaststellen of de onderdelen

Form ist Eigentum der Revell AG  
Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.  
Mould is property of Revell AG  
Unlawful imitations will be subject to prosecution.

passen; de lijm zuiig opbrengen. Chroom en verf van de op elkaar te lijmen delen verwijderen. Kleine onderdelen verven vóór deze van het gietraam verwijderd worden. De verf goed laten drogen en eerst dan verder gaan met de bouw. Elk transfer apart uitknippen en ca. 20 sekonden in lauw/warm water leggen. Het transfer op de juiste plaats van het papier schuiven op het model en met vloeipapier aandrukken.

**SVENSKA: VIKTIGT:** Läs noggrant igenom instruktionerna innan du börjar bygga. Varje del är numrerad. Tänk igenom ordningsföljden för de olika momenten. Följande verktyg krävs: kniv och fil för att ta loss och putsa detaljerna, gummiband, tejp och klädnytor för att hålla detaljerna på plats medan limmet torkar. Tvätta alla plastdetaljerna i mild tvållösning, skölj och låt lufttorka för att få färg och dekalere att fasta bättre. Proppa alla litet detaljerna innan du limmar. Använd endast Revells plastlim. Använd sparsamt med lim. Skrapa bort krom och färg från den yta som ska limmas: måla smädetålerna innan du skär loss dem. Låt all färg torra ordentligt innan du fortsätter byggnaden. Skär ut varje del för sig och blöd den i ljummet vatten i ungefärligen 20 sekunder, och låt dekalen glida på papperet och ner på det markerade läget: sug sedan försiktigt upp det mest vattnet med läskpapper eller en tygtrasa.

**ITALIANO: VIKTIGT:** Leggere attentamente le istruzioni prima dell'assemblaggio. Ogni pezzo è numerato. Tenere presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltellino e lima per rimuovere e rifinire le parti elastiche nastro adesivo e spilli per tenere le parti dopo averle incollate. Lavare la plastica con un detergente delicato, sciacquare e lasciar asciugare all'aria per una migliore adesione della vernice e delle 'decal'. Accoppiare le parti da incollare. Usare solamente 'Revell plastic cement'. Usare poco collante. Grattare la cromatura e la vernice nei punti da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli. Far seccare bene la vernice prima di continuare nell'assemblaggio. Ritagliare una per una le 'decal' ed immergere in acqua tiepida per circa 20 secondi. Applicare ogni 'decal' nella posizione segnata e tamponare con della carta assorbente.

**ESPAÑOL: ATENCIÓN:** cuidadosamente lean la hoja de instrucciones antes del montaje. Cada pieza es numerada, consideren la sucesión de las operaciones de montaje. Herramientas requeridas: cuchillo y lima para quitar y desbarbar las piezas, banda de caucho, cinta adhesiva y pinzas para sujetar las piezas, después de engomarlas. Lavar el plastico en solución detergente suave, aclarar y dejar que se seque al aire para una mejor adhesión de la pintura y la calcomanía. Adaptar las piezas bien juntas antes de encollar. Solamente utilizar pegamento plástico Revell. Utilizar el pegamento cautelosamente y sin exceso. Raspar el cromado y la pintura en la zona que ha de ser en colada: Pintar las piezas pequeñas giratorias antes de sacarlas. Dejar que la pintura se seque totalmente antes de continuar el montaje. Cortar cada calcomanía una por una y sumergirla en agua caliente durante aproximadamente 20 segundos. Deslizar la calcomanía del papel en la posición marcada y golpearla suavemente con el papel secante.

Forme est propriété de Revell AG  
Les contrefaçons seront poursuivies par voies légales.

Vorm is eigendom van Revell AG  
Onrechtmatige nabootsing worden gerechtelijk vervolgd.



Kleben  
Glue  
A coller  
Lijmen  
Limmas  
Incollare  
Engomar



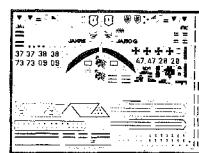
Nicht kleben.  
Don't glue.  
A ne pas coller.  
Niet lijmen.  
Niet limmen.  
Non incollare.  
No engomar.



Anzahl der Arbeitsgänge.  
Number of working steps.  
Nombre d'étapes de travail.  
Het aantal der bouwhandelingen.  
Antal arbetsmoment.  
Número de pasos.  
Número de operaciones de trabajo.



Wahlweise  
Optional  
Facultatif  
Ter keuze  
Valfritti  
Facoltativo  
Opcional



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.  
Soak and apply decals.  
Mouiller et appliquer les décalcs.  
Transfer in water even laten weken en opbrengen.  
Blöt och fäst dekalerna.  
Immergere in acqua ed applicare decal.  
Remojar y aplicar las calcomanías.



18

Abbildung zusammengebauter Teile.  
Shown assembled.  
Vu assemblé.  
Afbeelding van een gebouwd onderdeel.  
Visas hoppasatt.  
Figura assemblata.  
Presentado montado.

Klarichtteile  
Clear parts  
Pièces transparentes  
Transparante onderdelen  
Genomsiktigna detaljer  
Parte transparente  
Limpieza las piezas

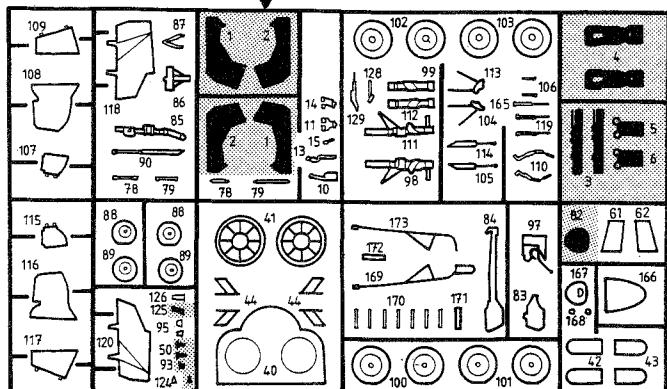
<b>AK</b>	<b>BK</b>
ANTHRACITE <b>ANTHRASIT 9</b> ANTHRACITE ANTHRACIET ANTRACIT ANTRACITE	GREY <b>GRAU 374</b> GRIS GRIS GRÄ GRIGIO

<b>CK</b>	<b>DK</b>	<b>EK</b>	<b>FK</b>	<b>GK</b>	<b>HK</b>	60% <b>IK</b>	40% <b>JK</b>	75% <b>KK</b>	25% <b>LK</b>
GREENISH GREY <b>GRÜNGRAU 67</b> GRIS VERT GROENGRIS GRÄGRÖN GRIGIOVERDE	MATT YELLOW <b>MATT GEŁB 15</b> MAT GEEL MATT GUL GIALLO SMORTO	WHITE <b>WEISS 301</b> BLANC WIT BIANCO	ALUMINIUM <b>ALUMINIUM 99</b> ALUMINIUM ALUMINIUM ALUMINIUM	METALLIC GREY <b>EISENFARBIG 91</b> GRIS METALLIQUE IJZERKLEUR FERRO	FIERY RED <b>FEUERROT 330</b> ROUGE VERMILLON VUURROOD ELDRÖD ROSSO ACCESO	METALLIC GREY <b>EISENFARBIG 91</b> GRIS METALLIQUE IJZERKLEUR FERRO	ANTHRACITE <b>ANTHRASIT 9</b> ANTHRACITE ANTHRACIET ANTRACIT ANTRACITE	BLACK <b>SCHWARZ 302</b> NOIR ZWART SVART NERO	DARK GREY <b>DUNKELGRAU 378</b> GRIS FONCE DONKERGRIS MÖRKANGRÄ GRIGIO SCURO

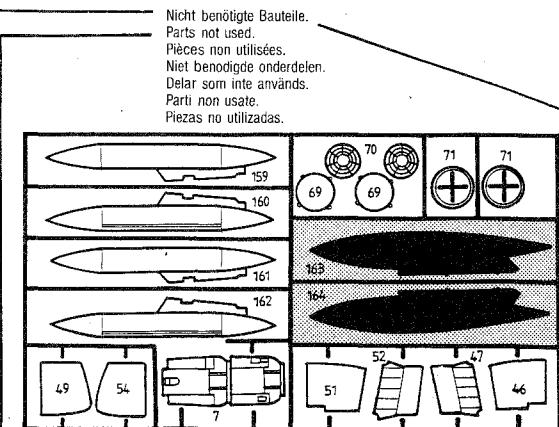
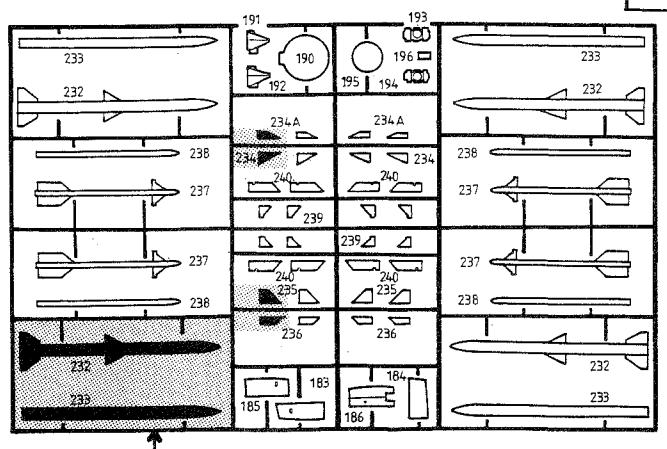
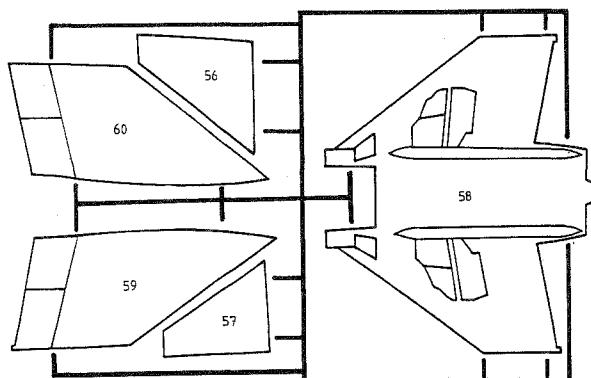
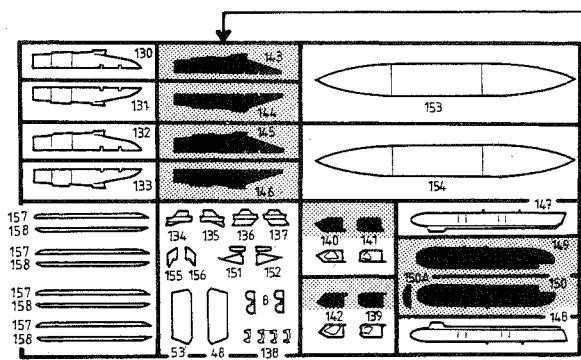
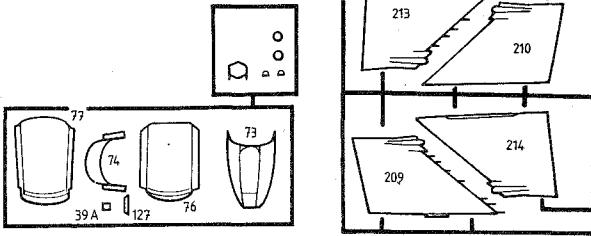
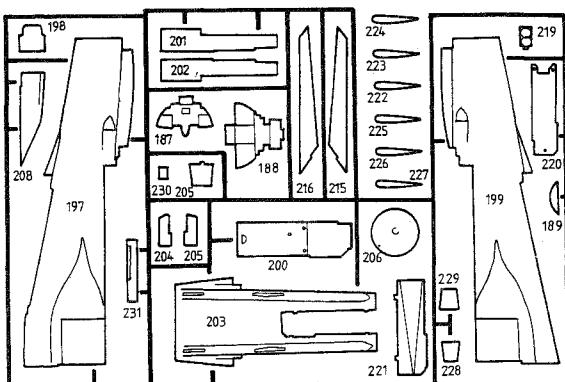
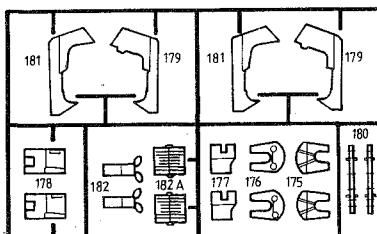
90% <b>LS</b>	10% <b>MK</b>	75% <b>IK</b>	25% <b>JK</b>	60% <b>IK</b>	40% <b>JK</b>	<b>OK</b>	<b>PK</b>	<b>QK</b>	<b>RK</b>
GREY <b>GRAU 374</b> GRIS GRIS GRÄ GRIGIO	DARK GREY <b>DUNKELGRAU 378</b> GRIS FONCE DONKERGRIS MÖRKANGRÄ GRIGIO SCURO	LIGHT GREY <b>HELLGRAU 371</b> GRIS CLAIR VAALGRIS LJUSGRÄ GRIGIO CHIARO	MATT LIGHT OLIVE <b>MATT OLIV-HELL 45</b> OLIVE CLAIR MAT MAT LICHT OLJEF MATT LJUSOLV OLIVA CHIARO SMORTO	MATT LIGHT OLIVE <b>OLIVGRÜN 361</b> OLIVE CLAIR OLIJVGROEN OLIVGRÖN VERDE OLIVA	GREY <b>GRAU 374</b> GRIS GRÄ GRIGIO	MATT LIGHT OLIVE <b>MATT OLIV-HELL 45</b> OLIVE CLAIR MAT MAT LICHT OLJEF MATT LJUSOLV OLIVA CHIARO SMORTO	CLEAR RED <b>KLAR ROT 731</b> CLAIRE ROUGE DOORZICHTIG ROOD KLAR RÖD CHIARO ROSSO	CLEAR BLUE <b>KLAR BLAU 752</b> CLAIRE BLEU DOORZICHTIG BLAUW KLAR BLÅ CHIARO BLU	DARK GREY <b>DUNKELBLAU 378</b> GRIS FONCE DONKERBLAUW MÖRKBLÅ GRIGIO SCURO

98% <b>LS</b>	2% <b>IK</b>	<b>UK</b>	<b>VK</b>	<b>WK</b>	60% <b>IK</b>	40% <b>JK</b>	60% <b>YK</b>	40% <b>JK</b>	<b>ZK</b>
LUFTHANSA YELLOW <b>LUFTHANSA GEŁB 310</b> JAUNE LUFTHANSA LUFTHANSA GEEL LUFTHANSA GUL GIALLO-LUFTHANSA	FIERY RED <b>FEUERROT 330</b> ROUGE VERMILLON VUURROOD ELDRÖD ROSSO ACCESO	BLUE <b>BLAU 52</b> BLEU BLÅ BLU	MATT NATO OLIVE <b>MATT NATO-OLIV 46</b> OLIVE NATO MAT NATO OLJEF NATO OLJUSOLV VERDE OLIVA NATO SMORTO	ORANGE <b>ORANGE 30</b> ORANGE ORANGE ARANCIO	MUD BROWN <b>LEHMBRAUN 80</b> LEHMBRUNN LERBRUN MARRONE TERRA	BLUE <b>BLAU 52</b> BLEU BLÅ BLU	WHITE <b>WEISS 4</b> BLANC WIT VIT BIANCO	OLIVE GREEN <b>OLIVGRÜN 361</b> OLIVGRÖN OLIVGRØN OLIVE OLIVA	LIGHT GREY <b>HELLBLAU 371</b> GRIS CLAIR VAALGRIS LJUSGRÄ GRIGIO CHIARO

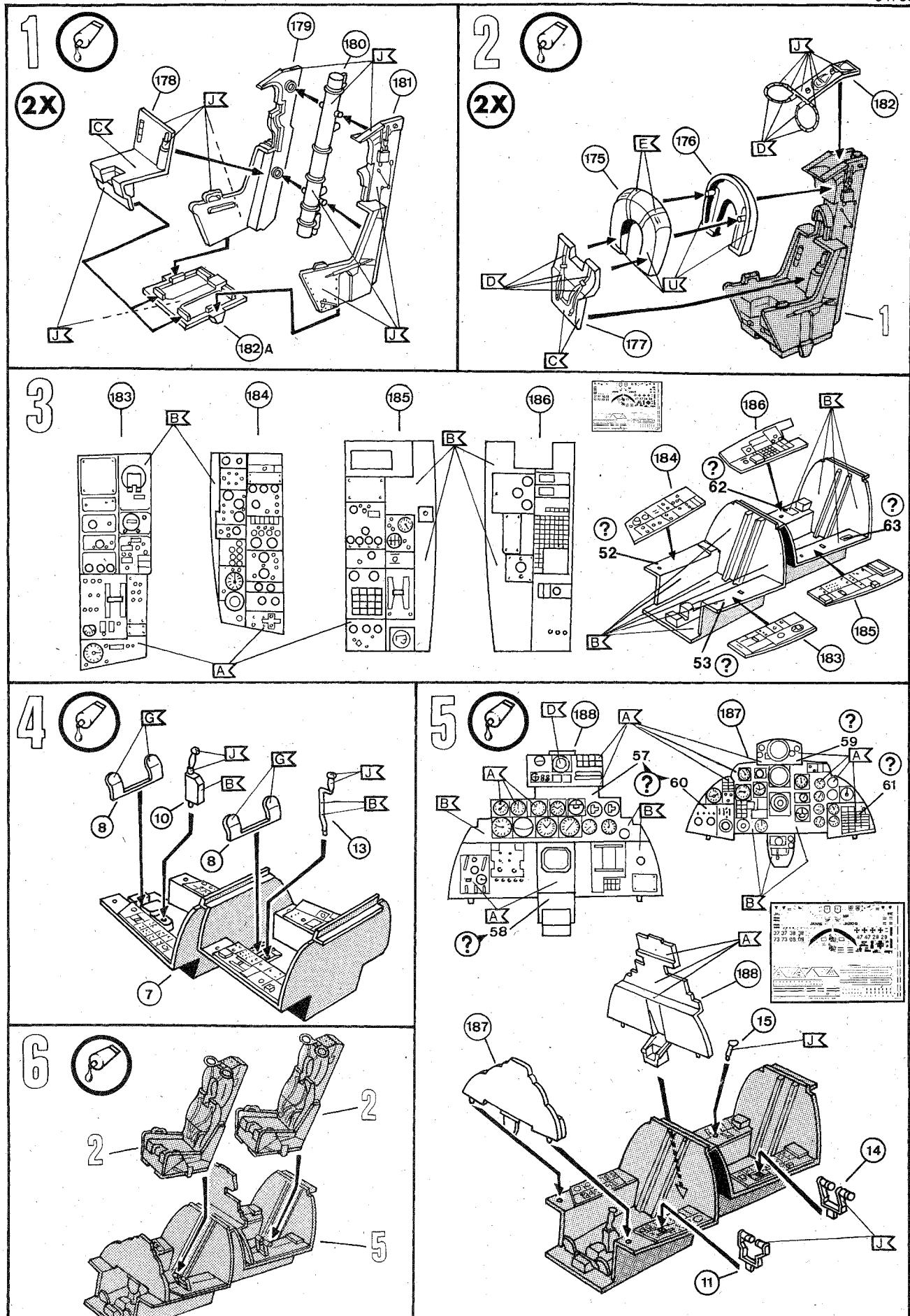
### Parts / Einzelteile:

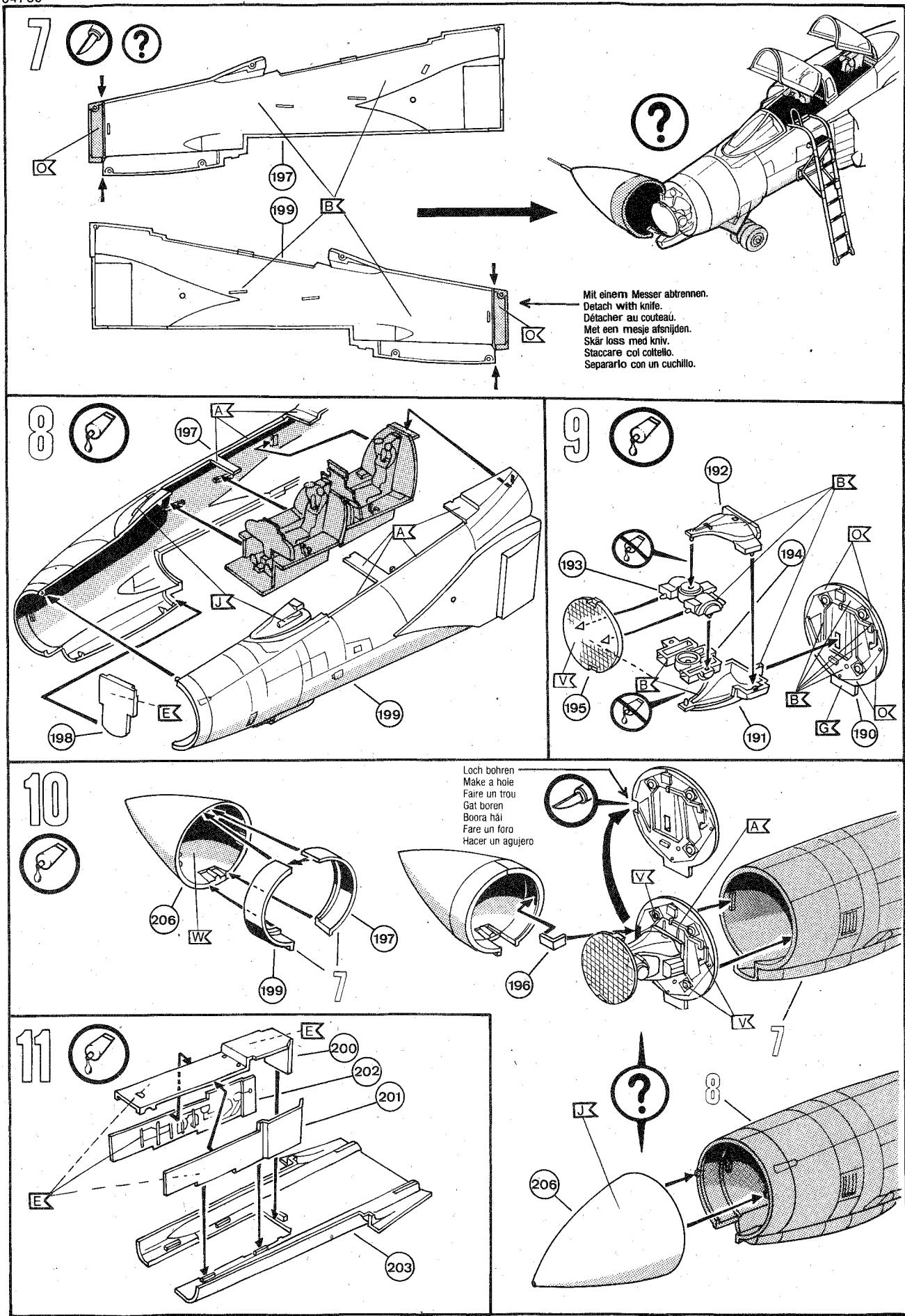


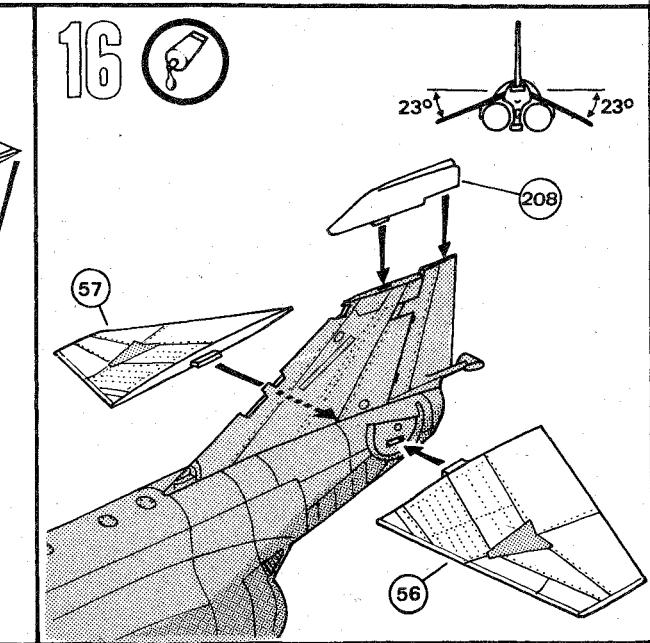
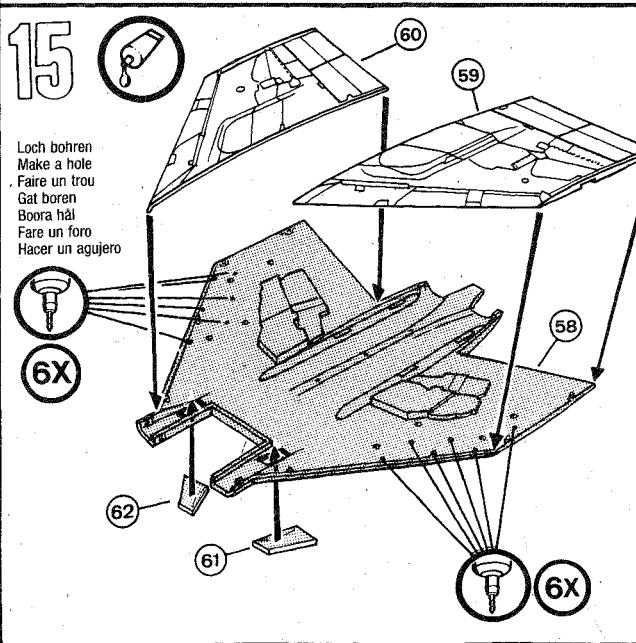
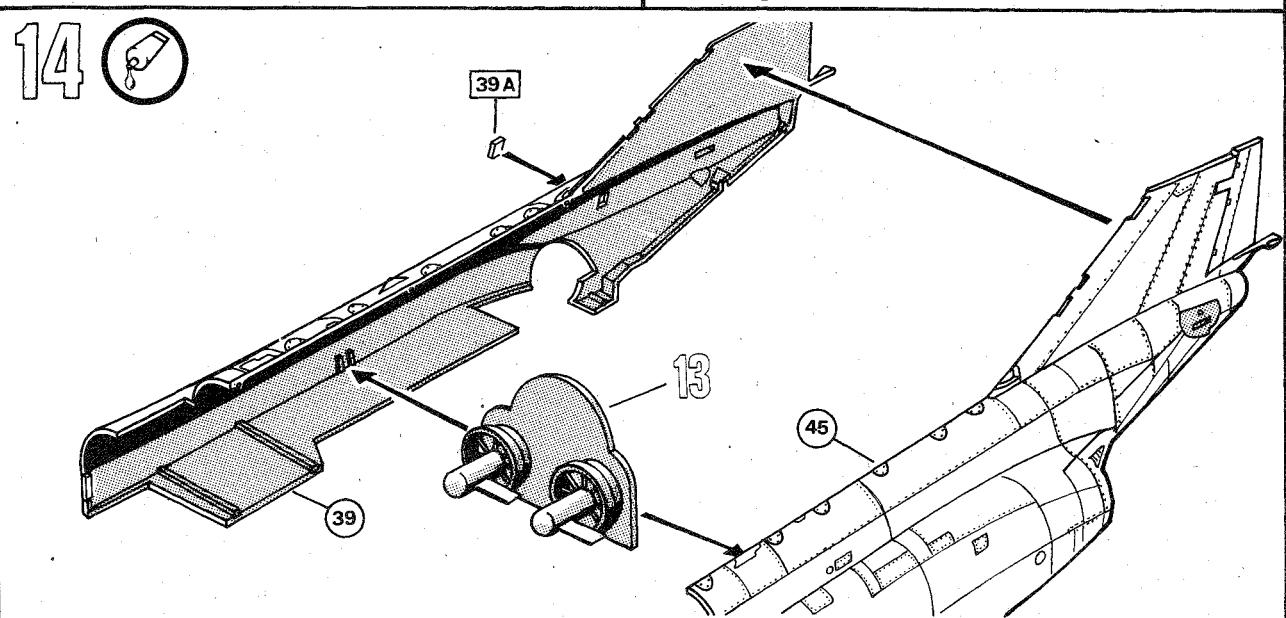
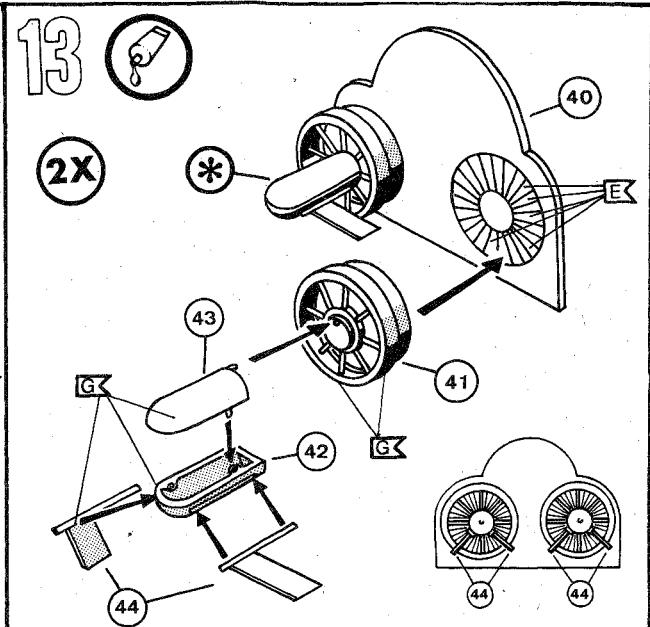
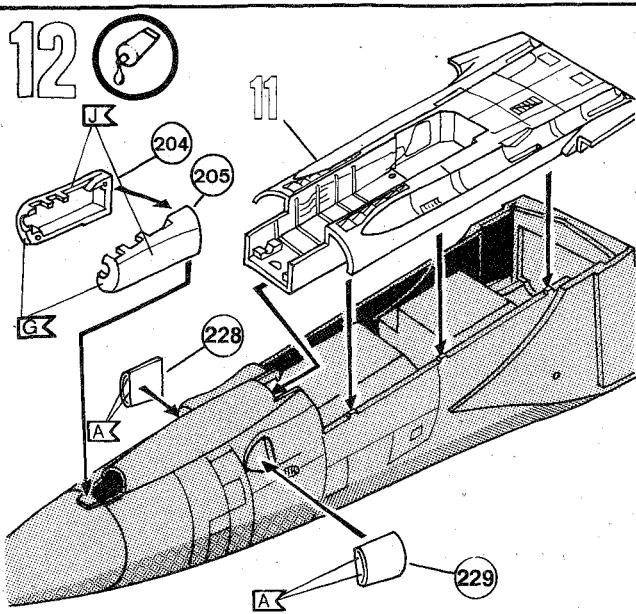
Nicht benötigte Bauteile.  
Parts not used.  
Pièces non utilisées.  
Niet benodigde onderdelen.  
Delar som inte används.  
Parti non usate.  
Piezas no utilizadas.



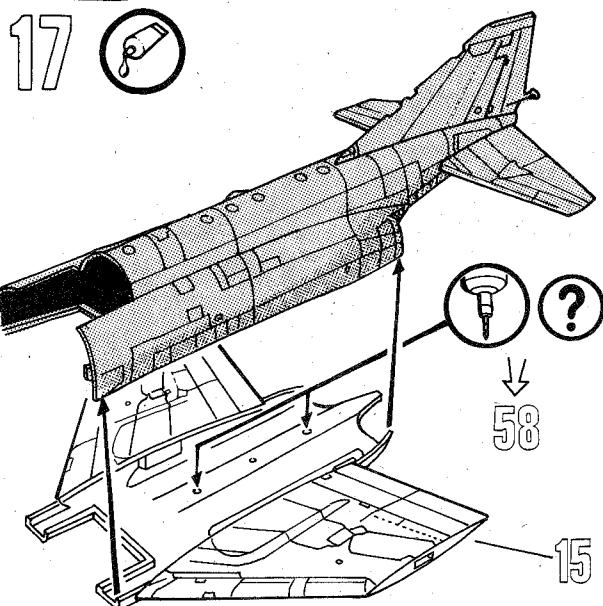
Nicht benötigte Bauteile.  
Parts not used.  
Pièces non utilisées.  
Niet benodigde onderdelen.  
Delar som inte används.  
Parti non usate.  
Piezas no utilizadas.



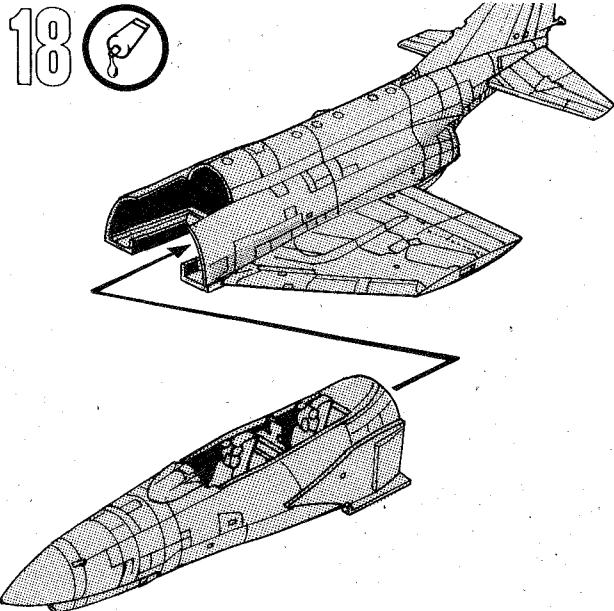




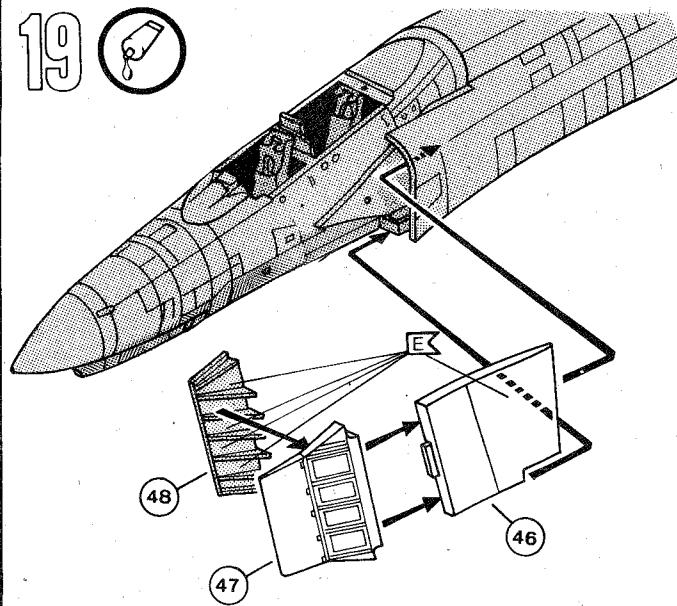
17



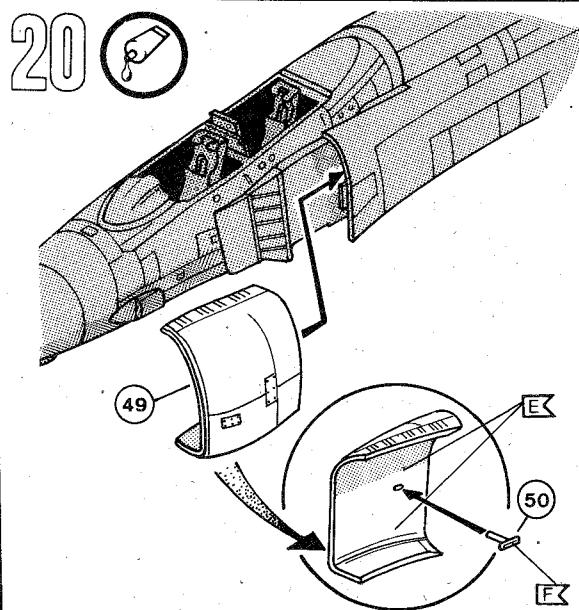
18



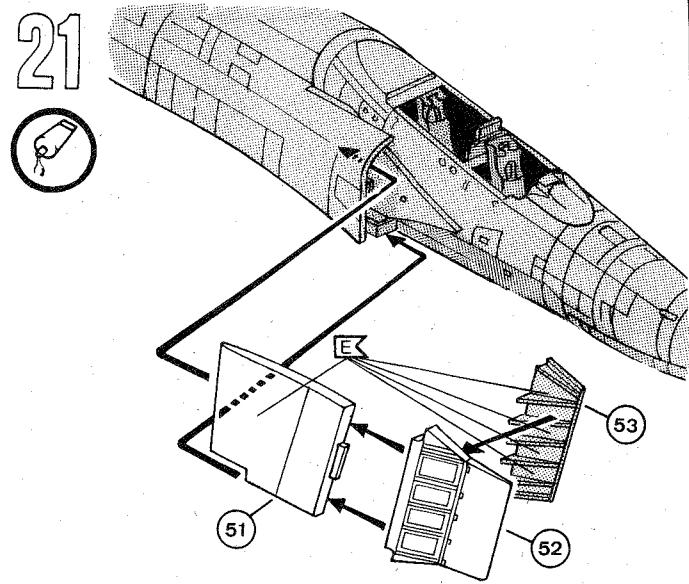
19



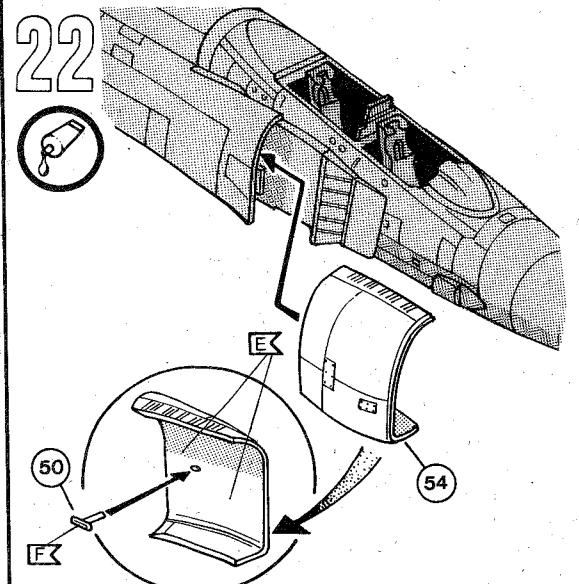
20

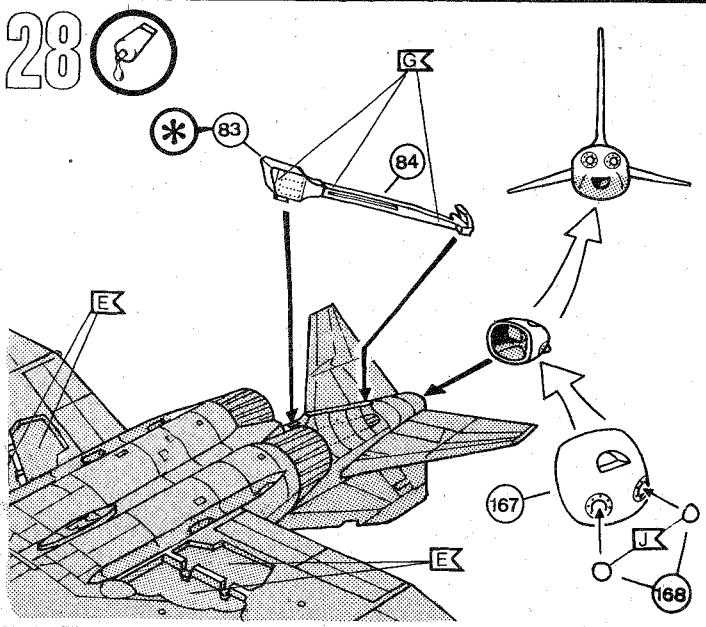
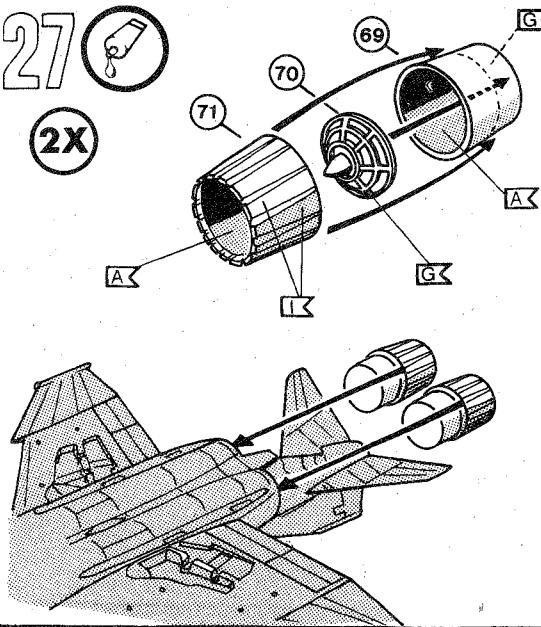
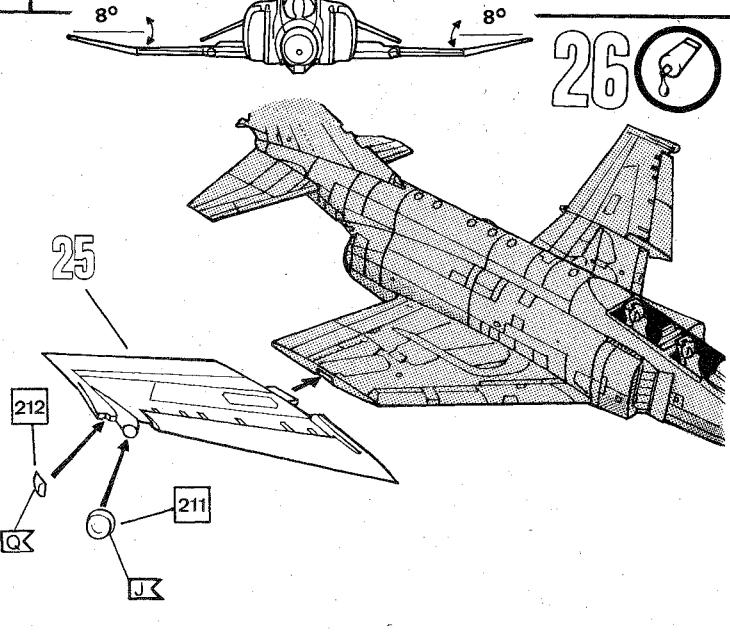
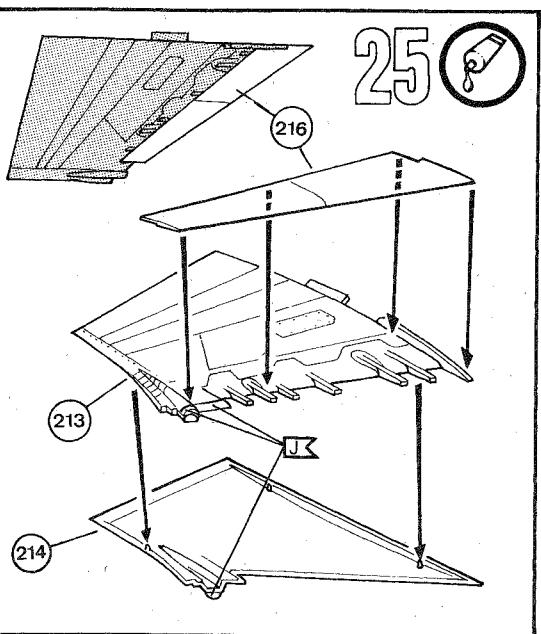
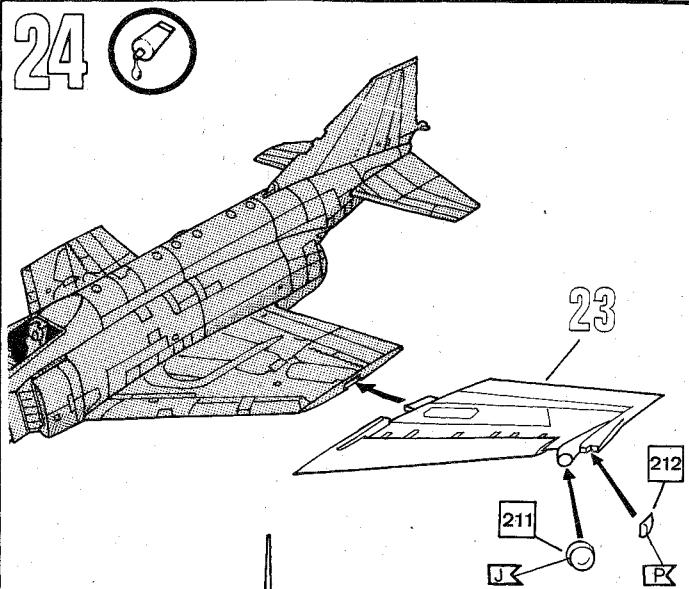
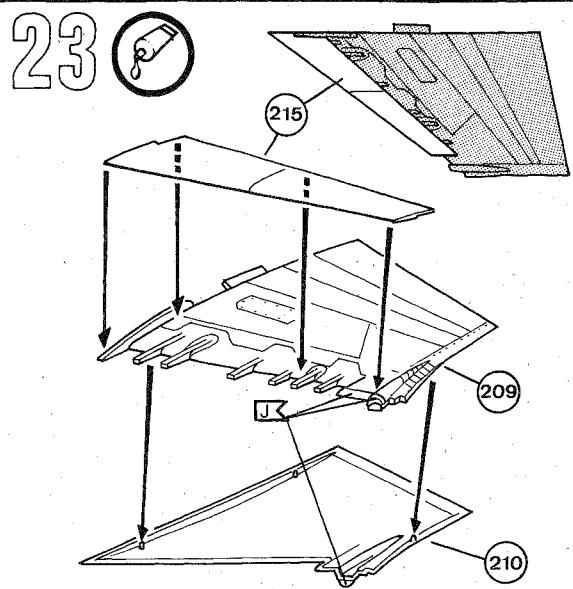


21

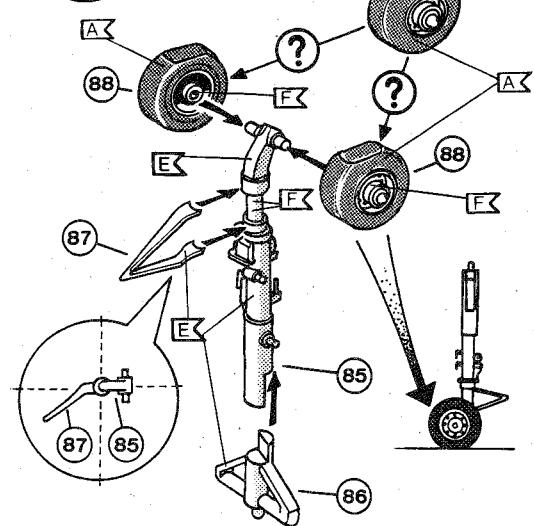


22

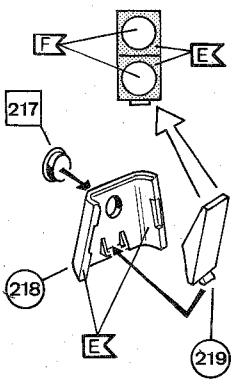




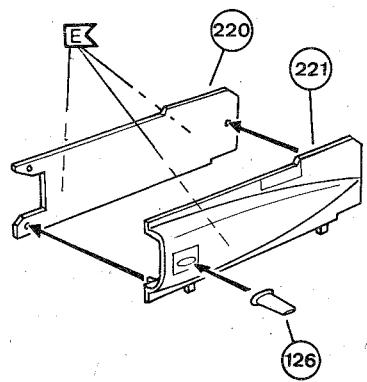
29



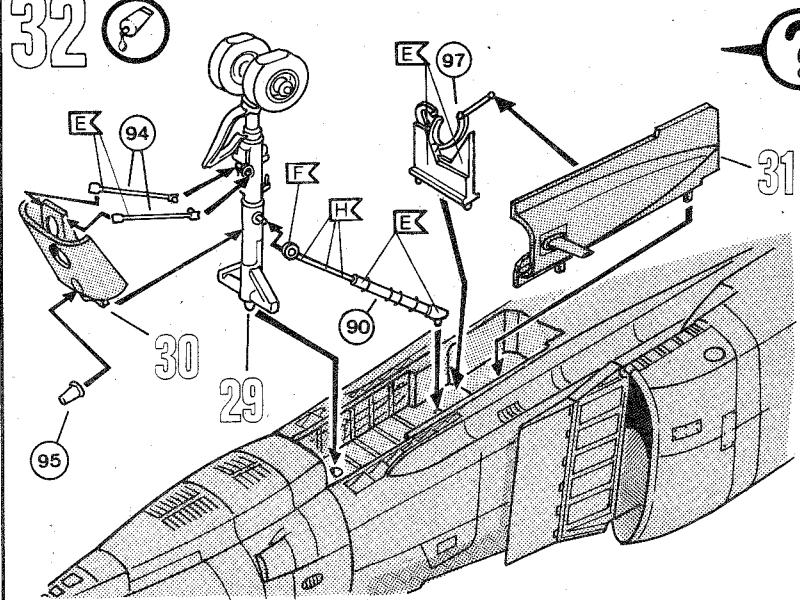
30



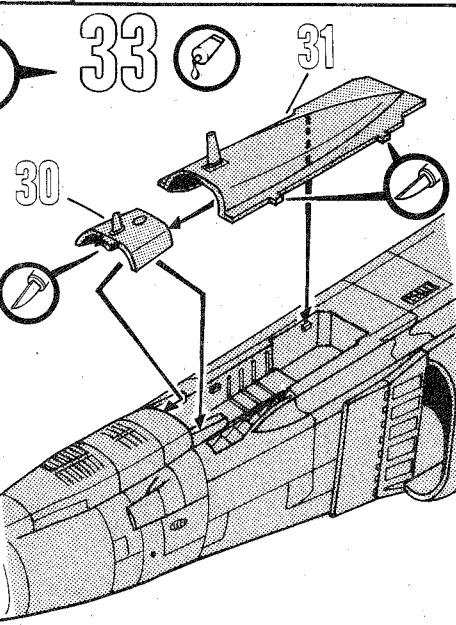
31



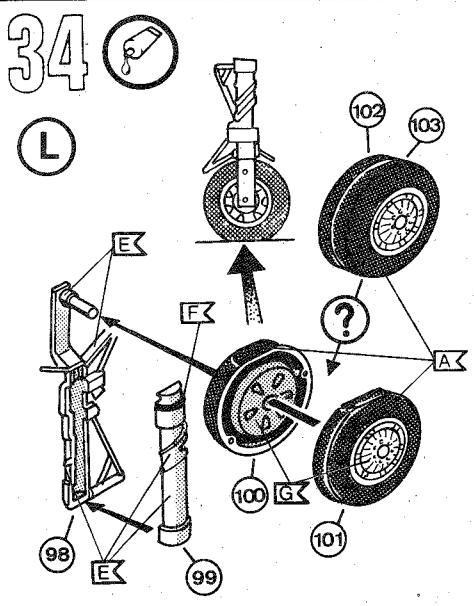
32



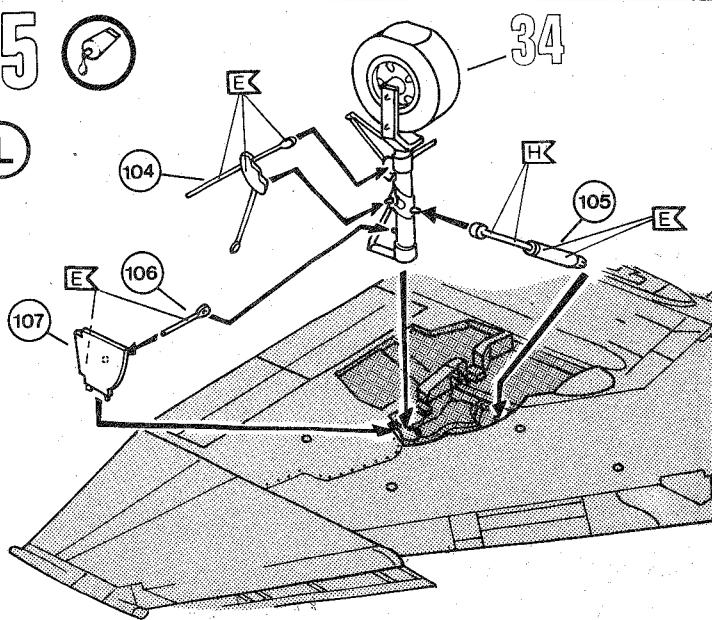
33



34

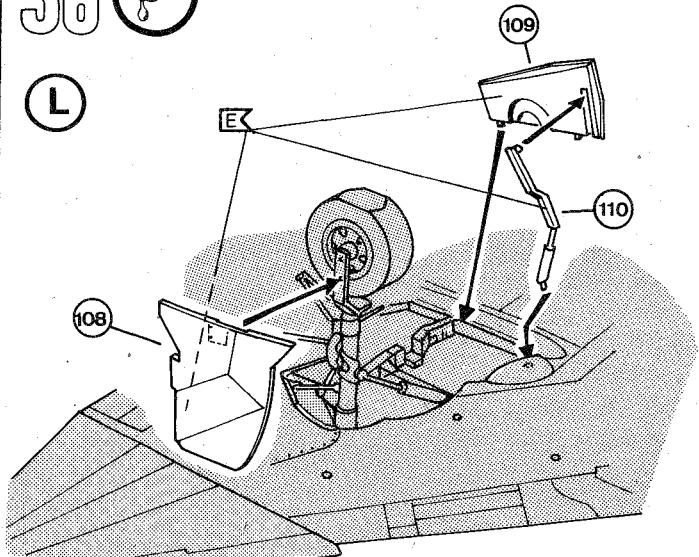


35



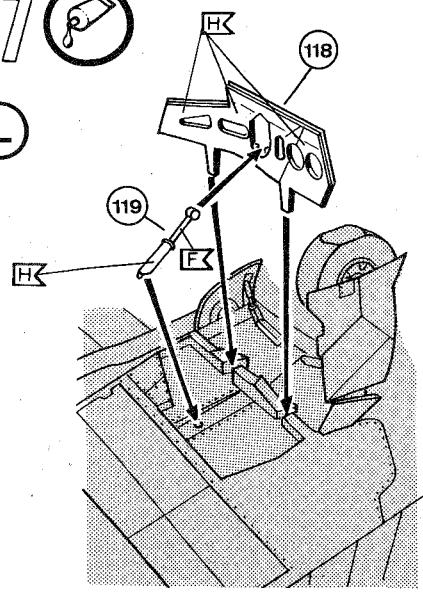
36

L



37

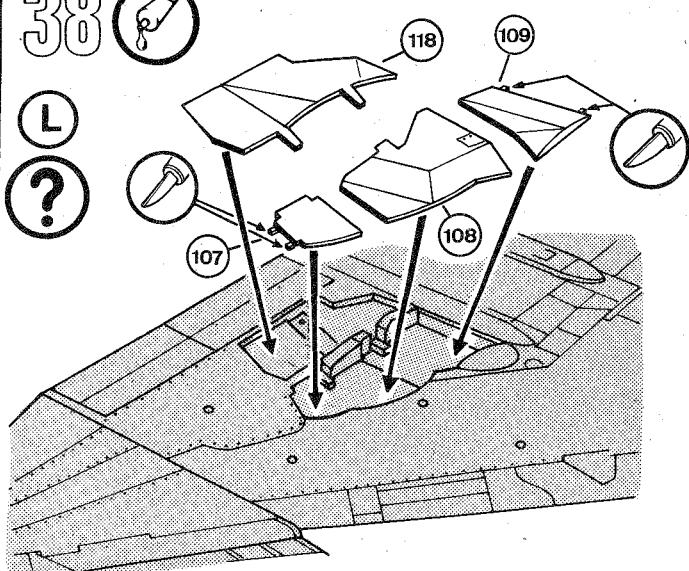
L



38

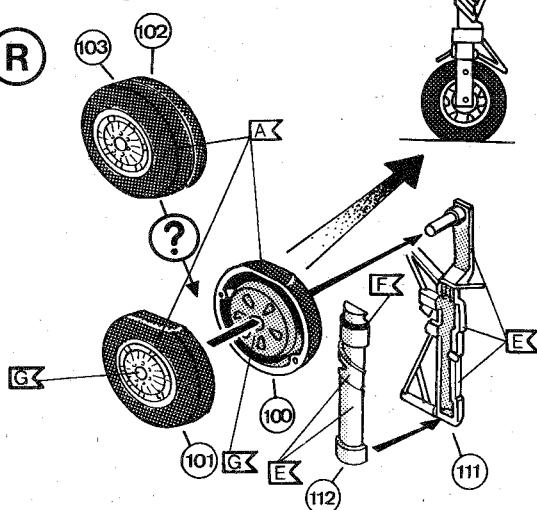
L

?



39

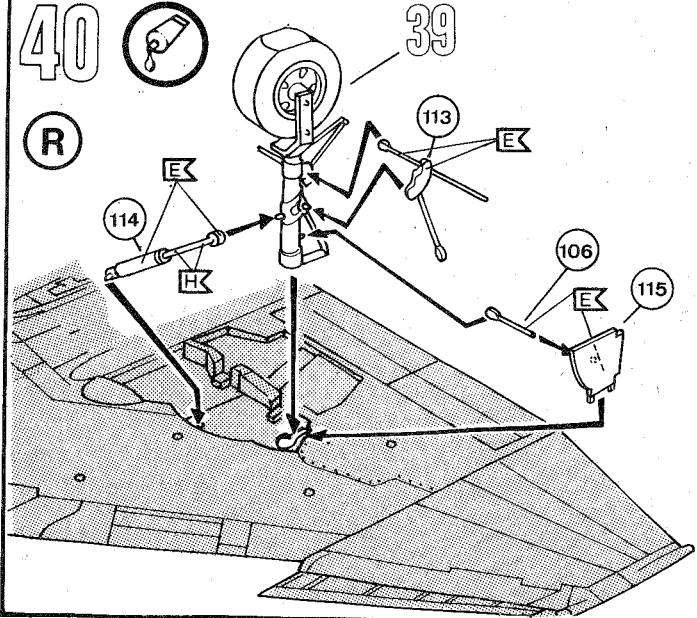
R



40

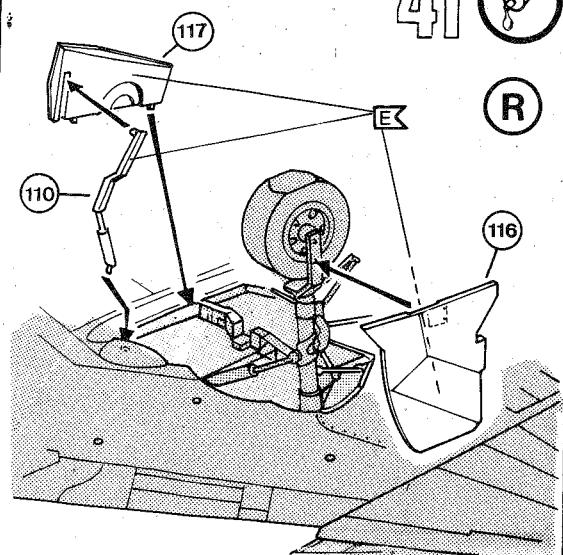
R

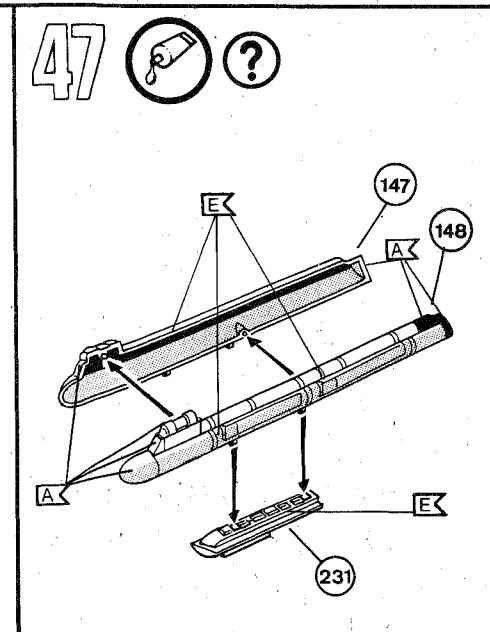
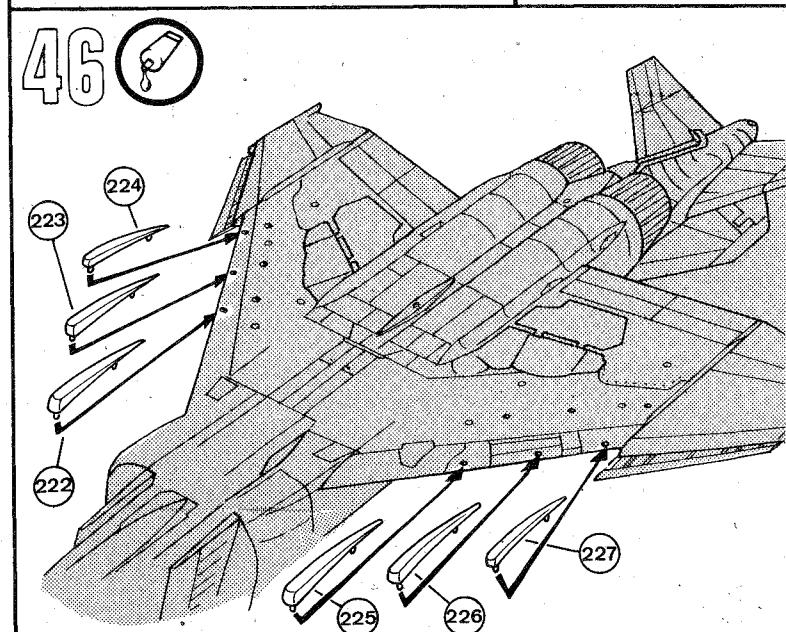
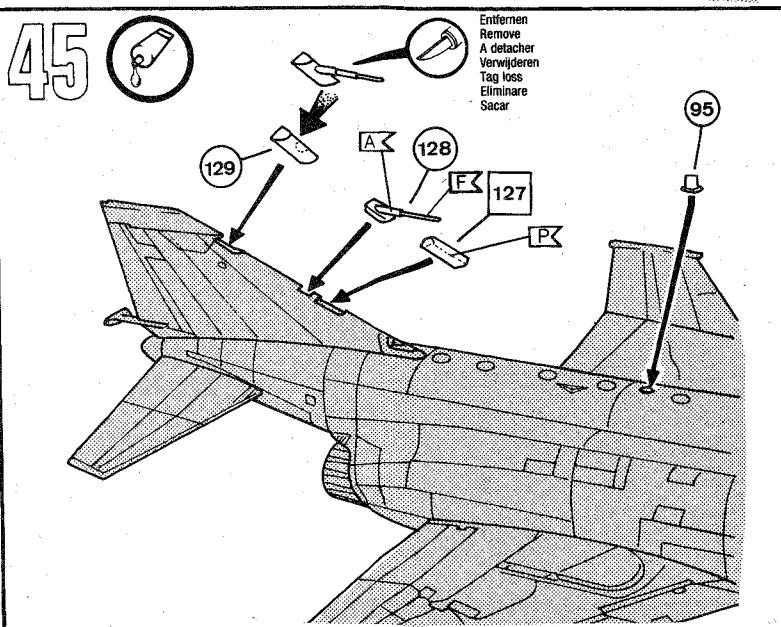
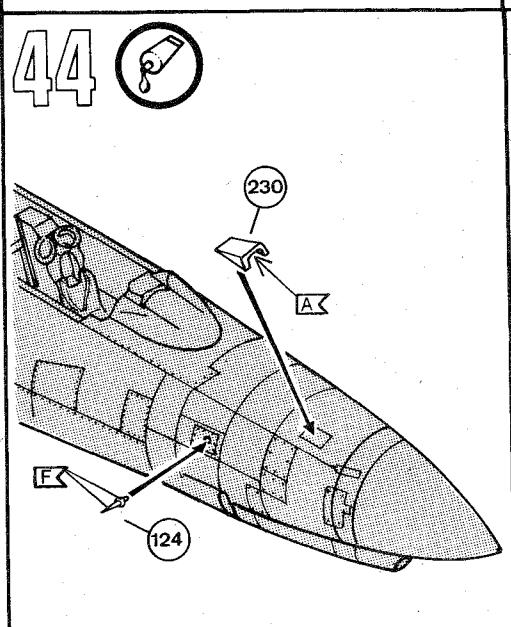
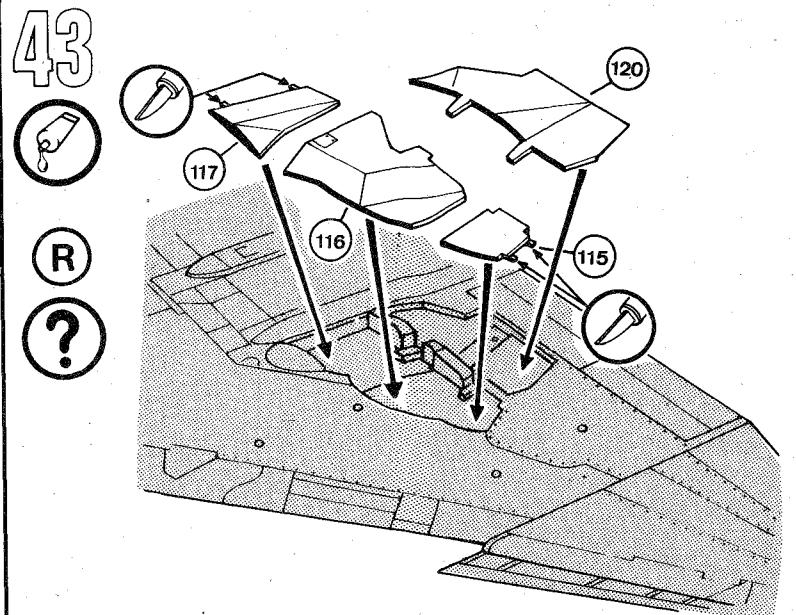
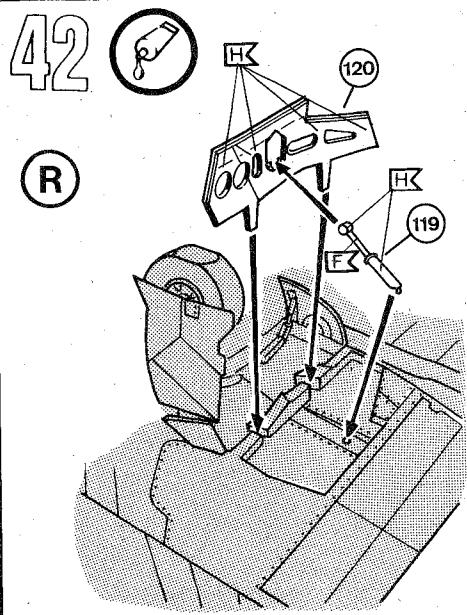
39

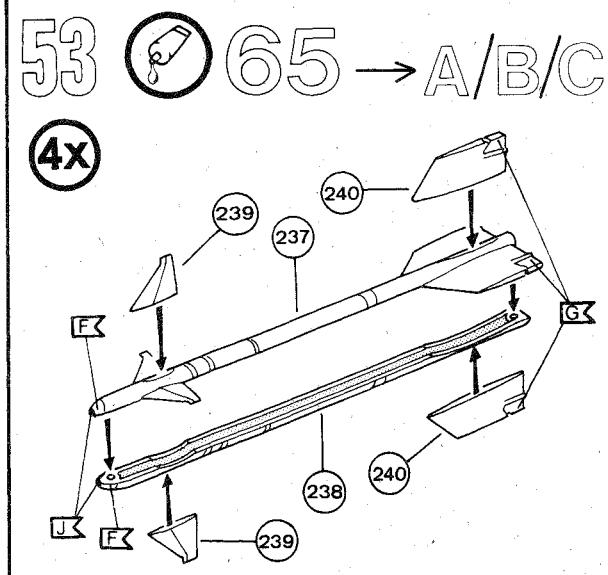
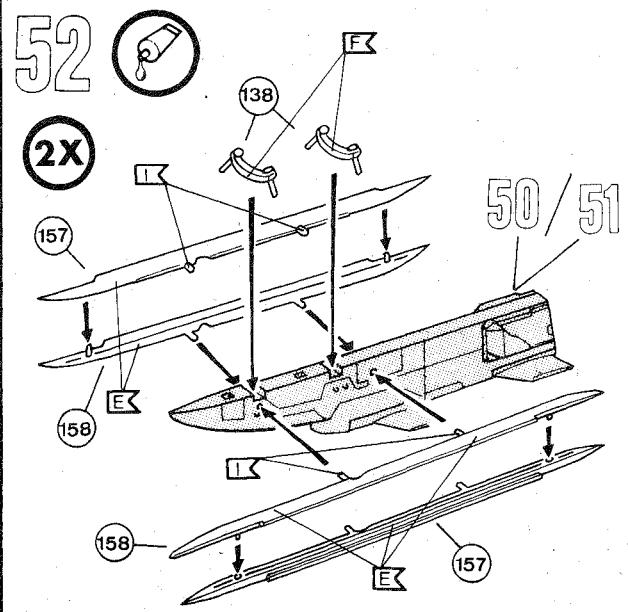
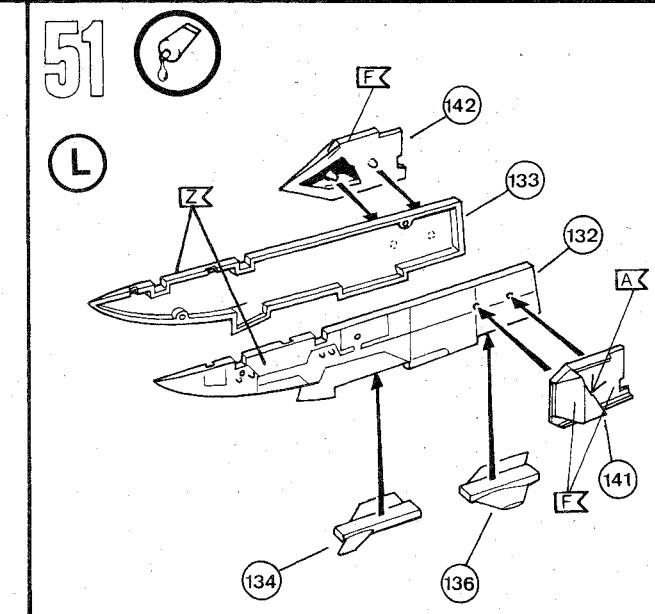
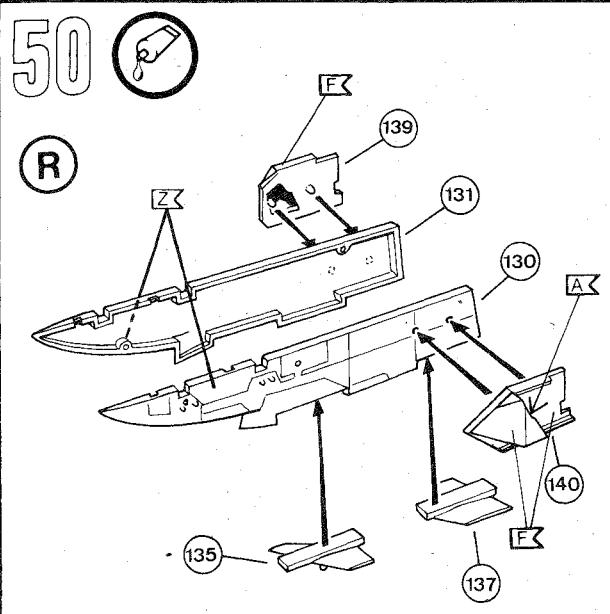
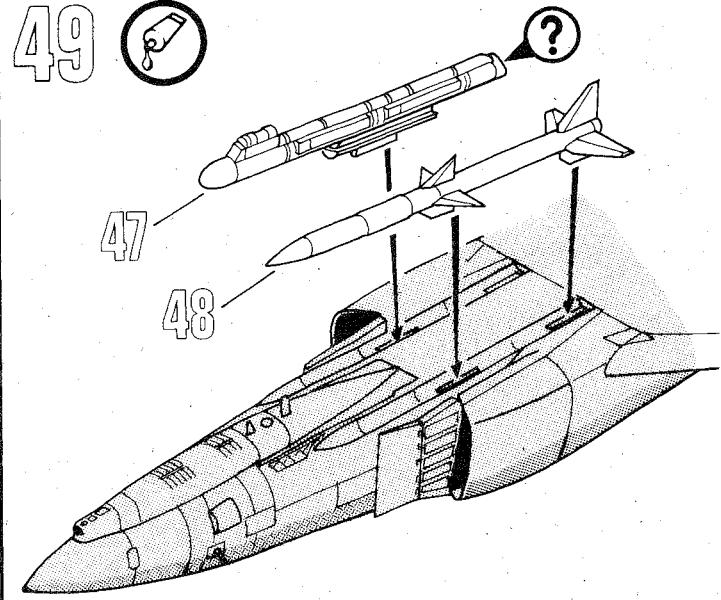
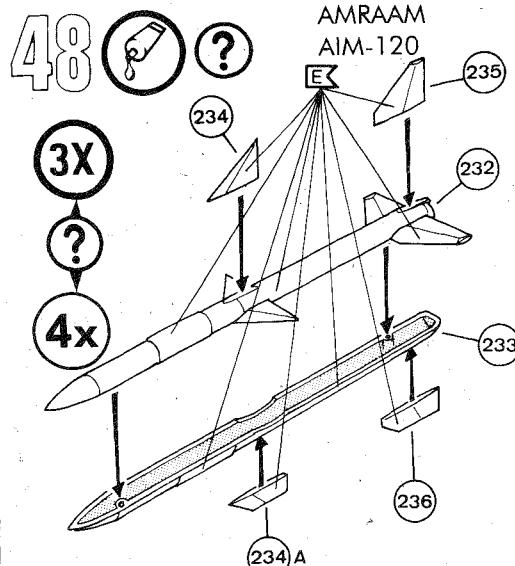


41

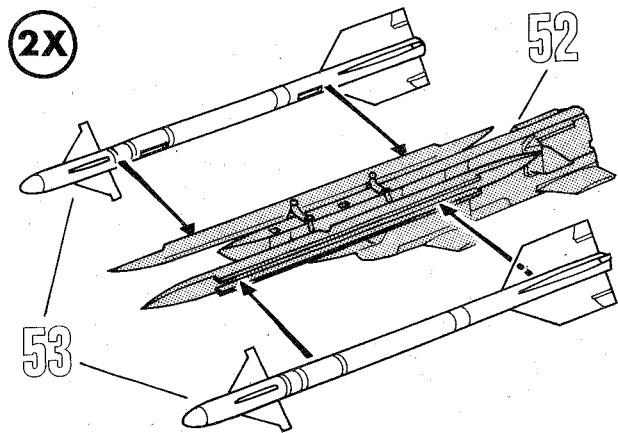
R



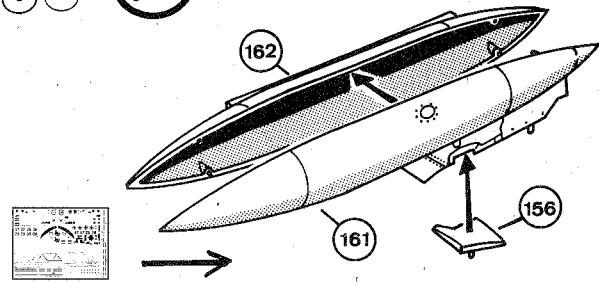




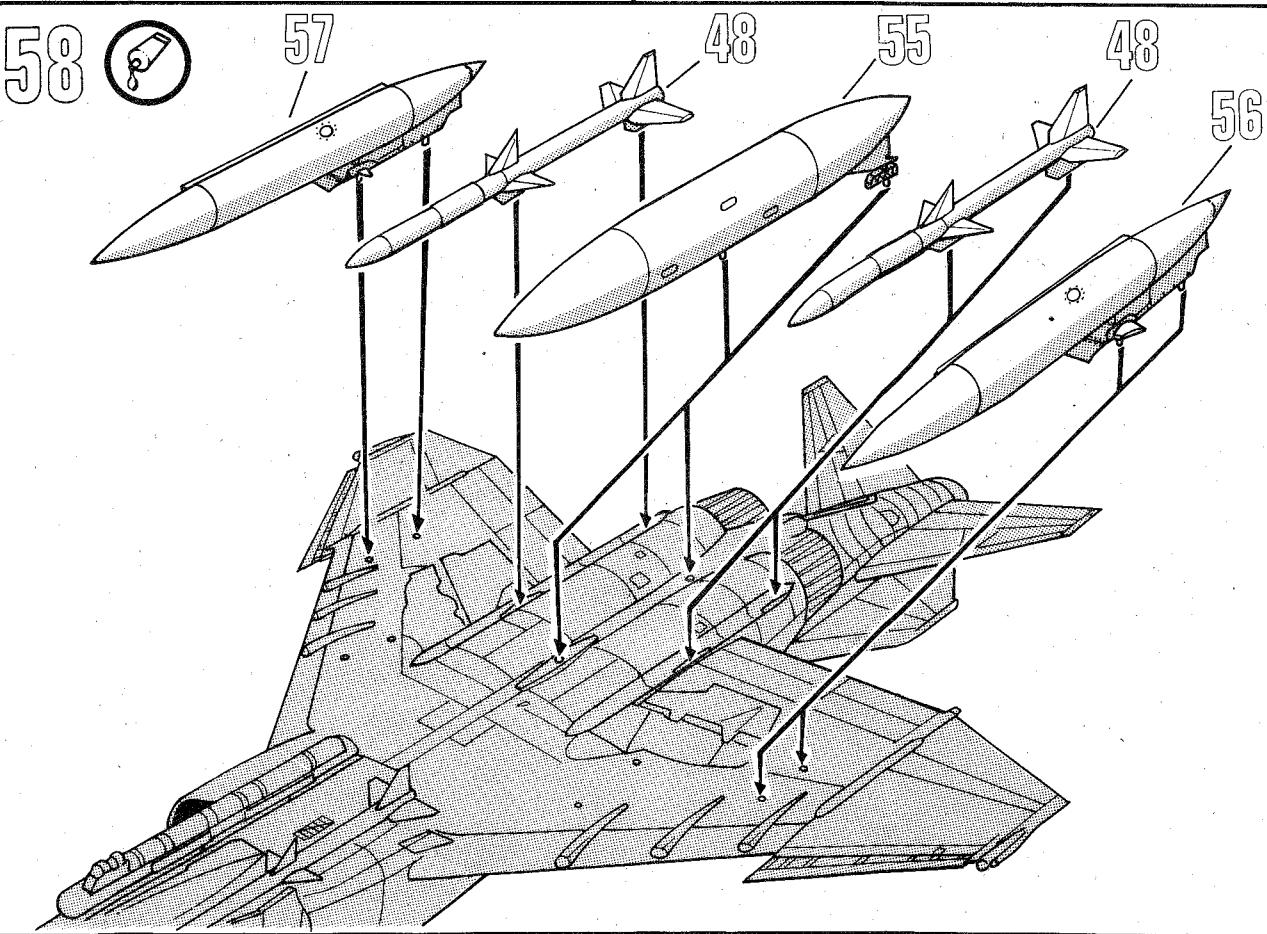
54



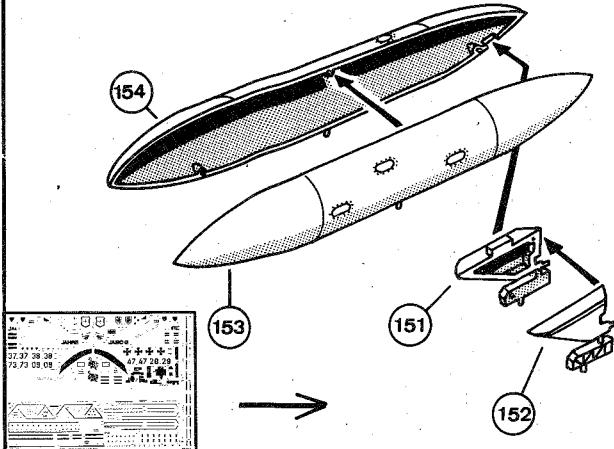
56



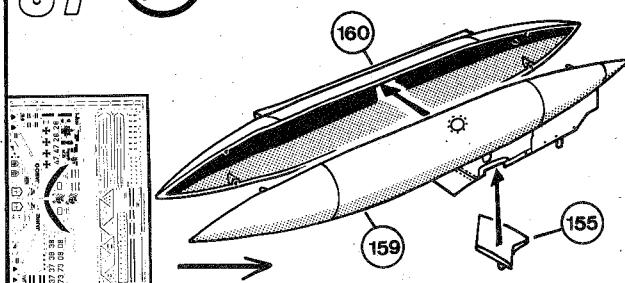
58



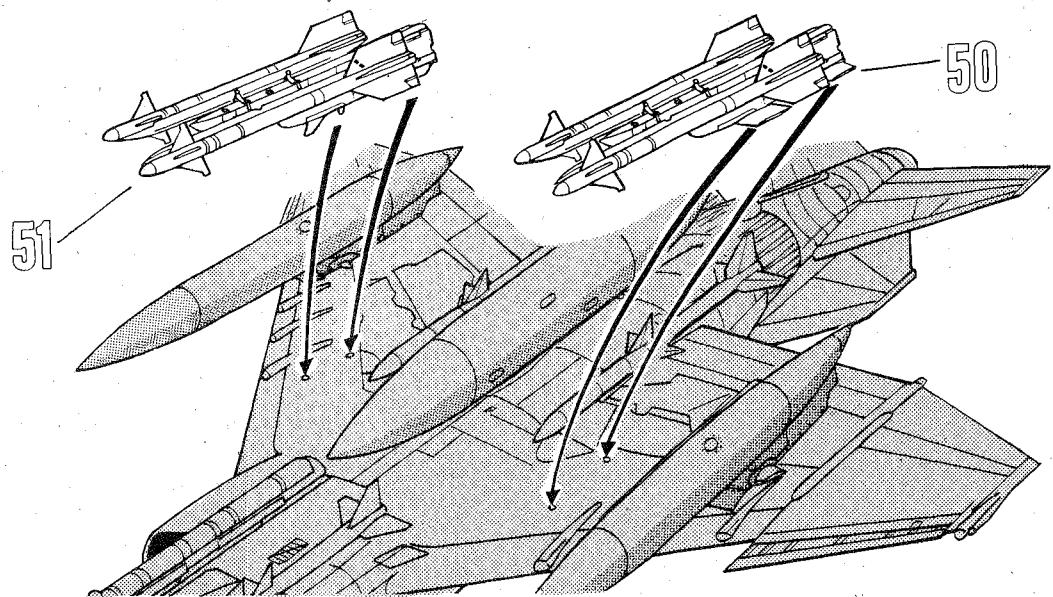
55



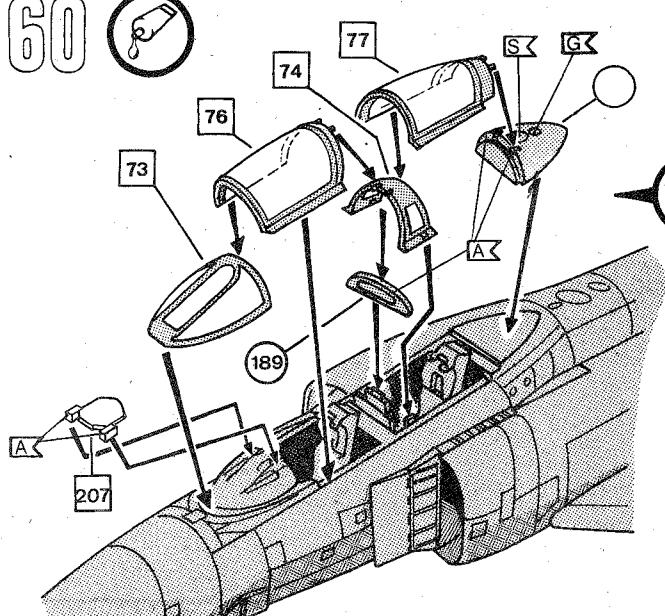
57



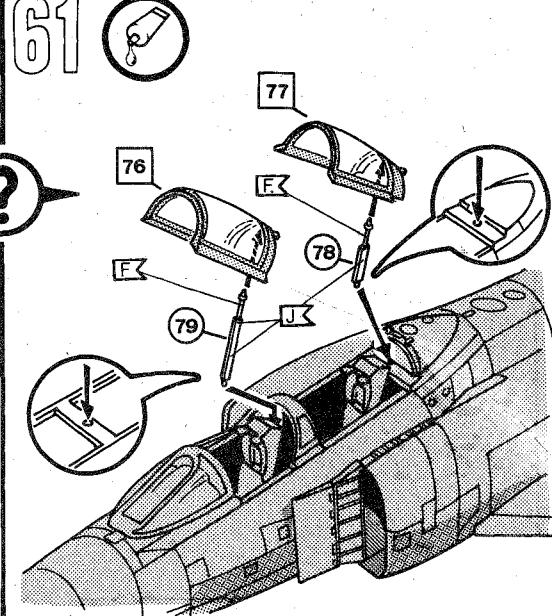
59



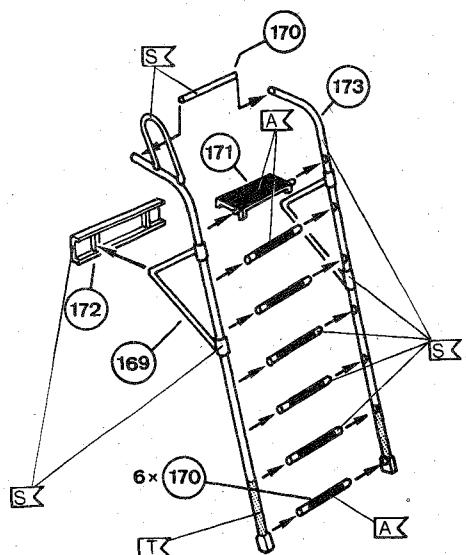
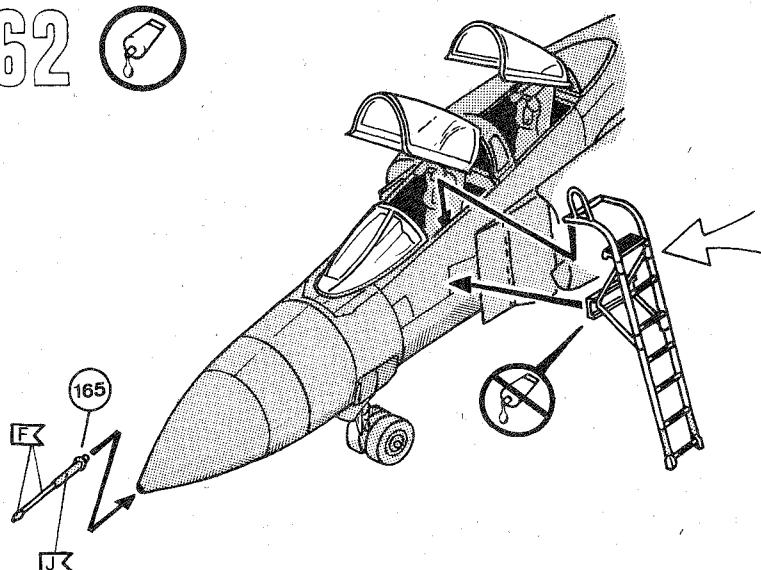
60



61

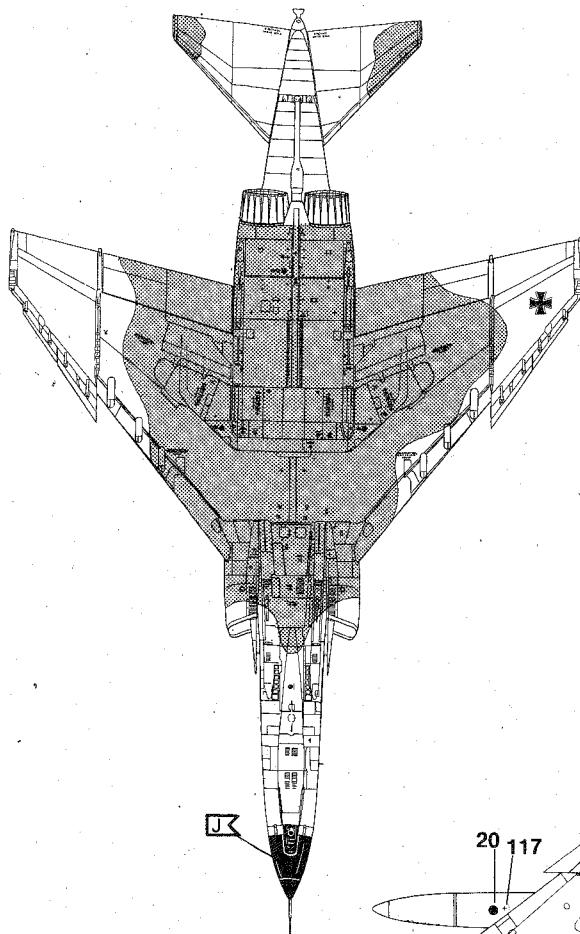
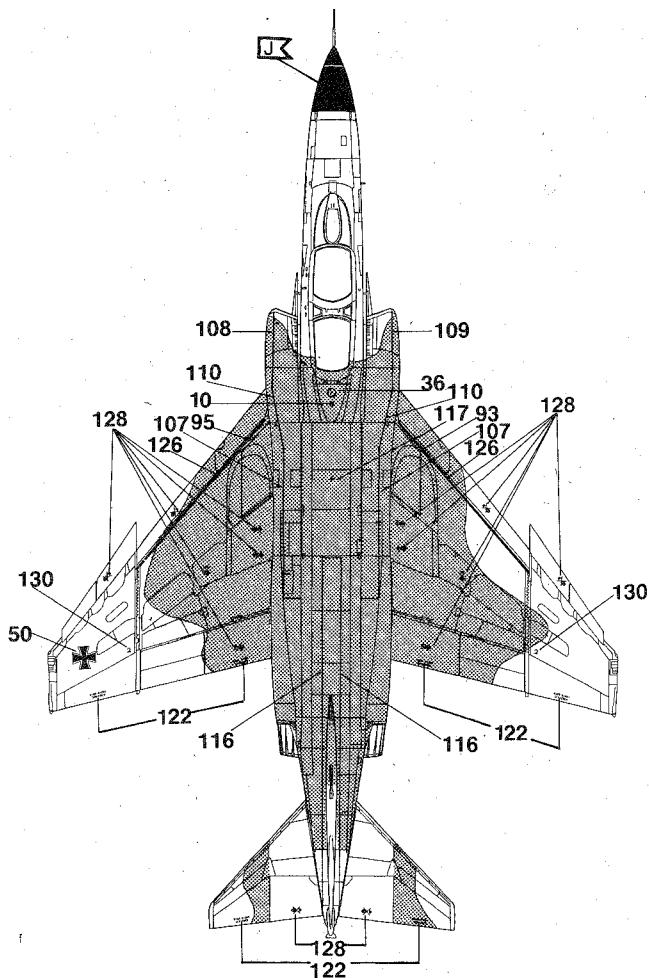
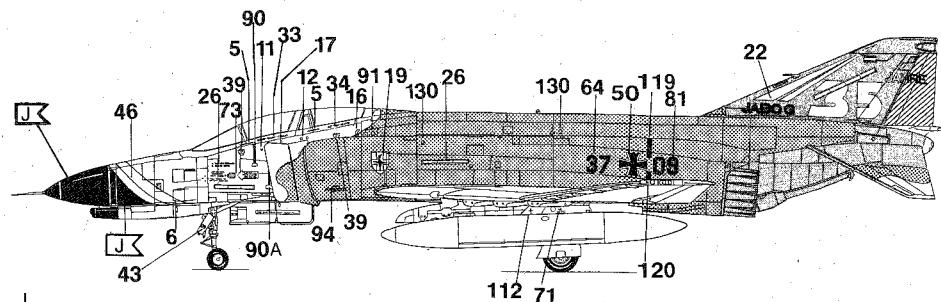
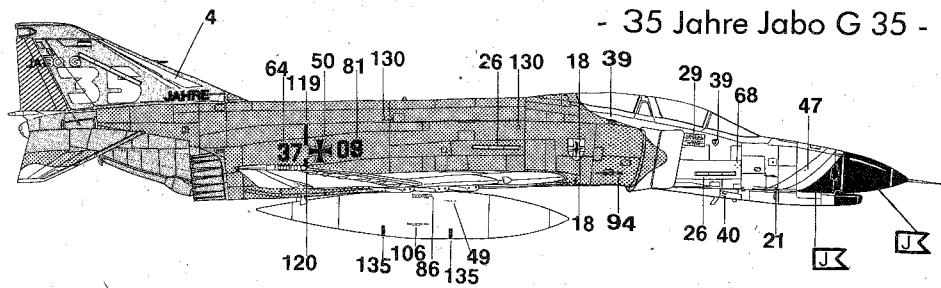
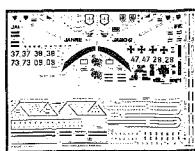


62



63 ?

F-4F Jabo G 35 Pferdsfeld  
- 35 Jahre Jabo G 35 - 1994



R 32074  
H 128  
R 32157  
H 145

FS 36320

FS 35237



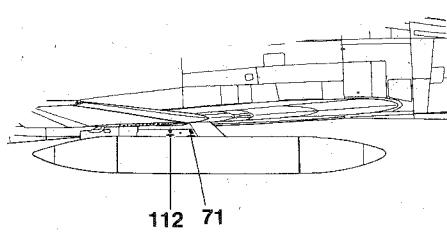
JK

JK

JK

JK

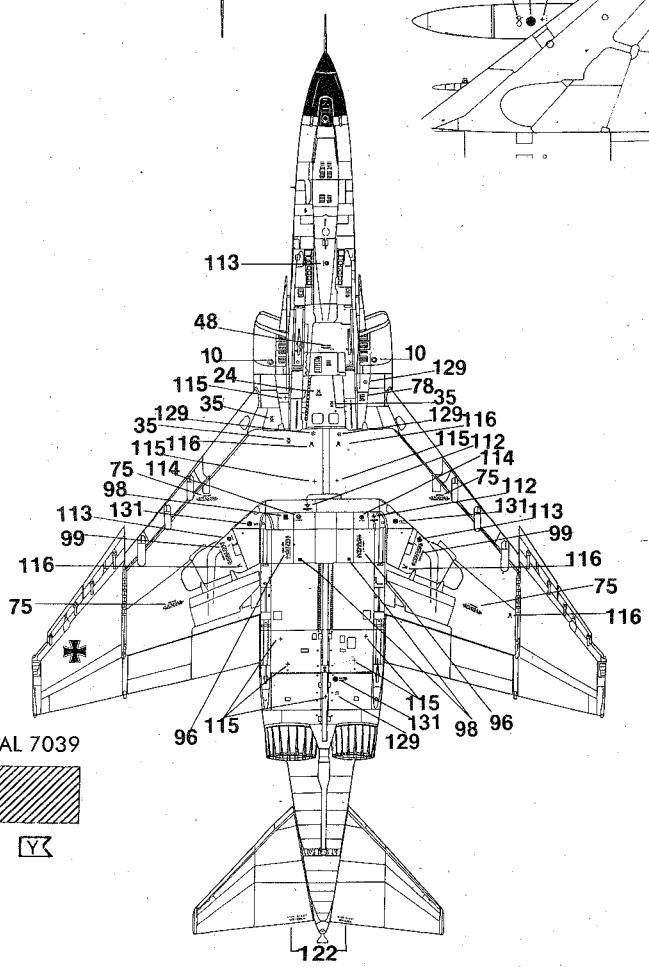
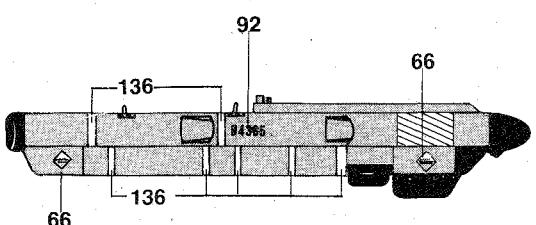
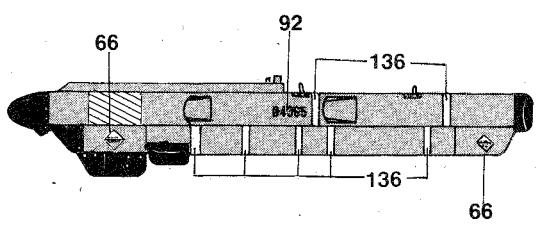
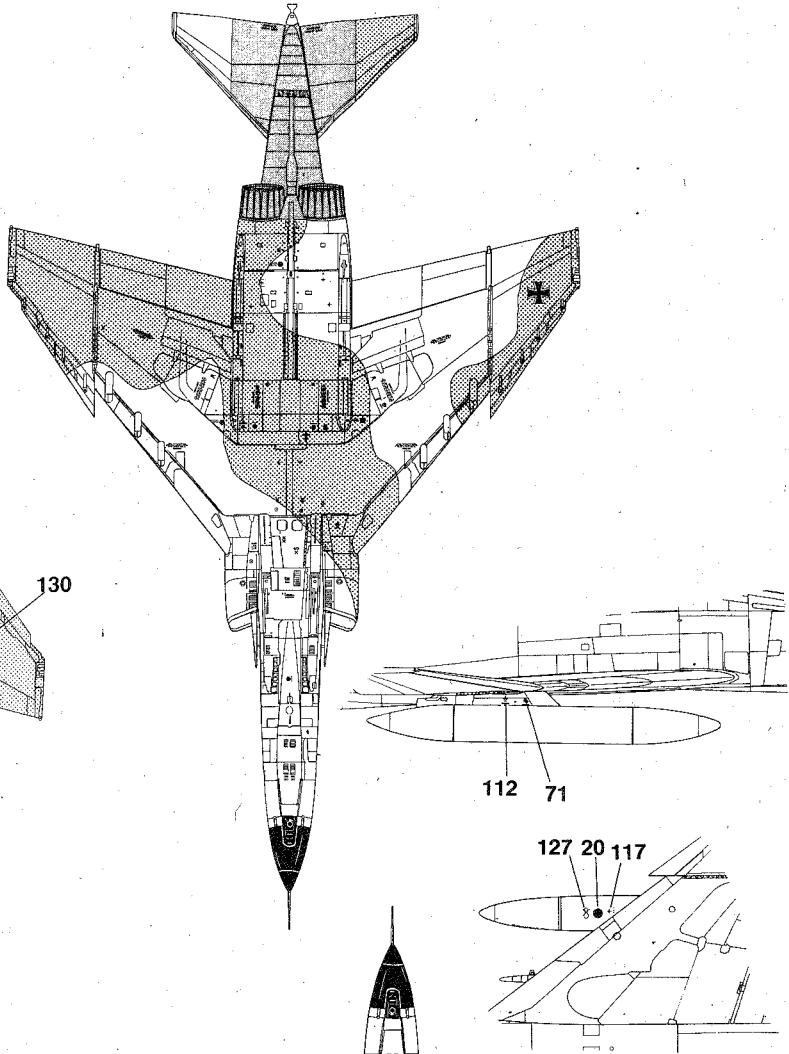
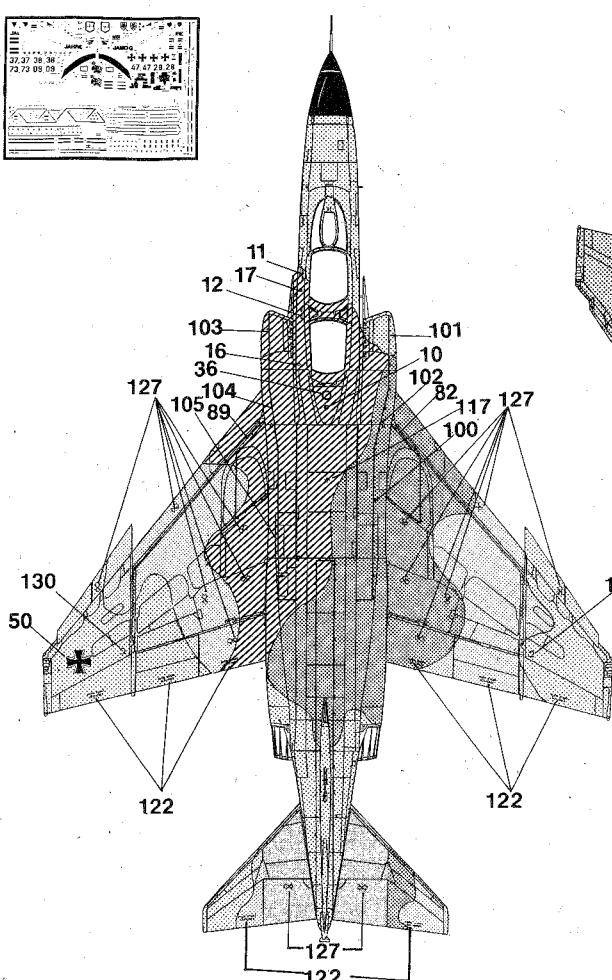
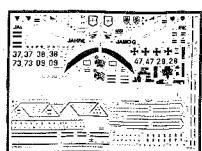
JK



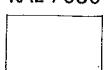
64 ?

general camouflage/allgemeine Bemalung

→ 65 A/B/C

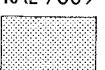


RAL 7030



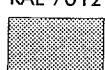
M

RAL 7009



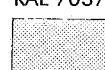
N

RAL 7012



R

RAL 7037

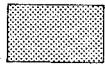
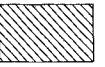
R + E  
80% + 20%

RAL 7039



Y

RAL 7035

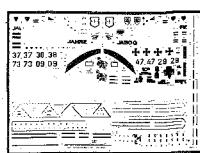


G

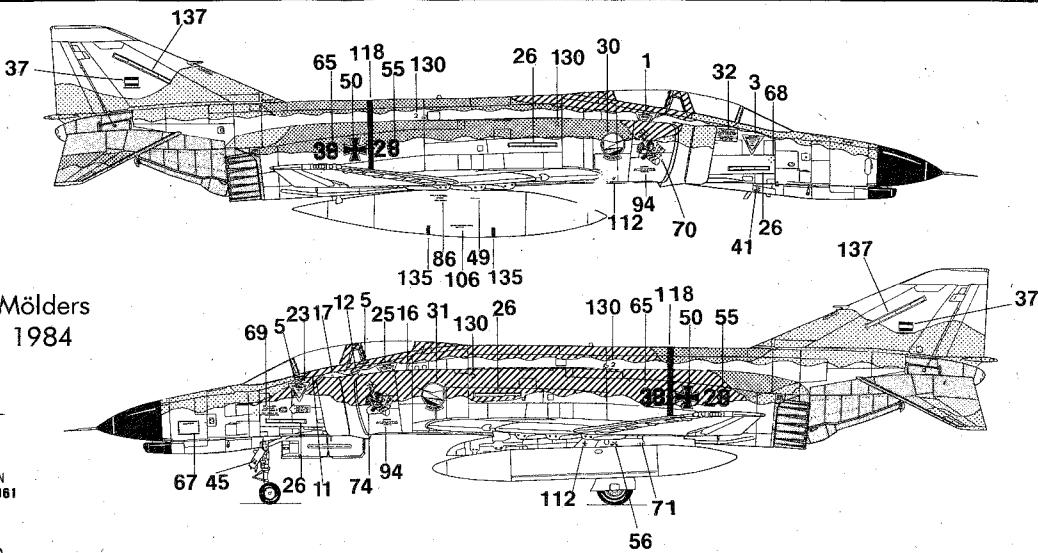
H

Z

65 ? A

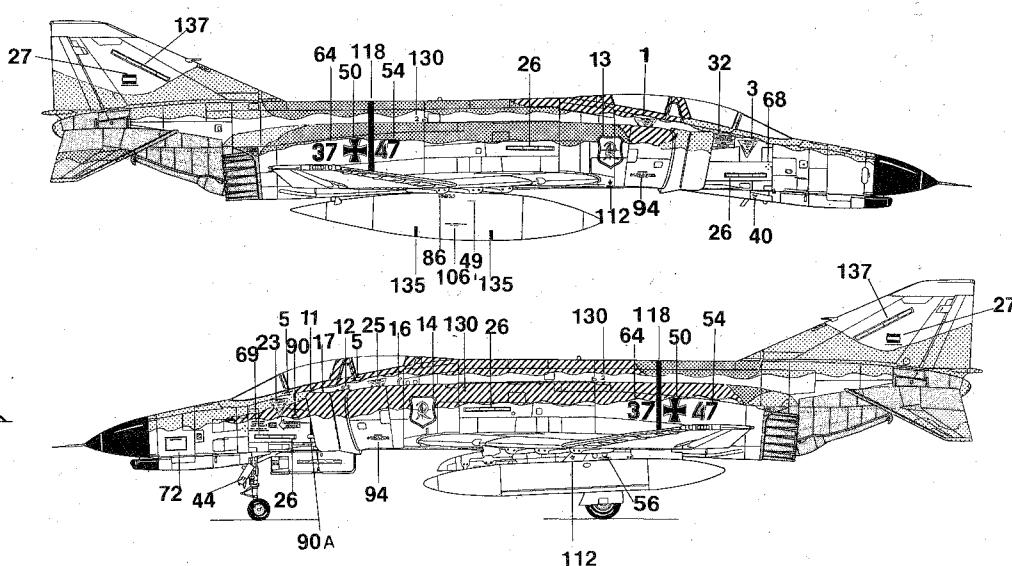


F-4F JG 74 Mölders  
Neuburg Donau 1984



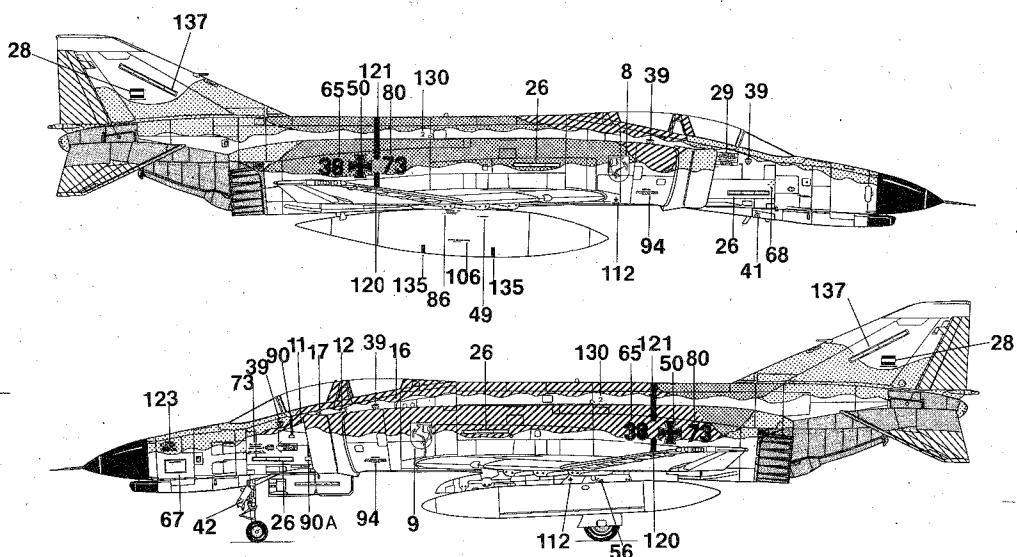
65 B

F-4F JG 71  
Richthofen 1986



65 C

F-4F Jabo G 72  
Rheine/Westf. 1987

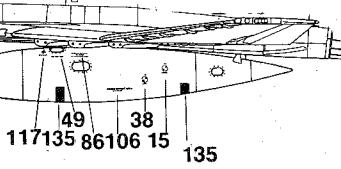


MK NK R 80% R + 20% E Y



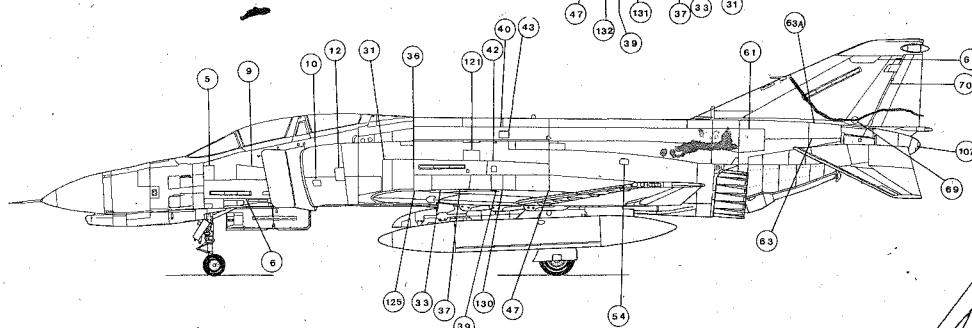
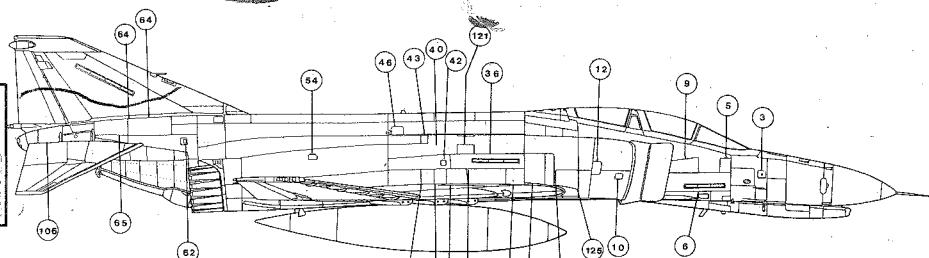
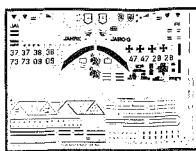
G K H K Z

65 A = 85  
65 B = 87  
65 C = 88

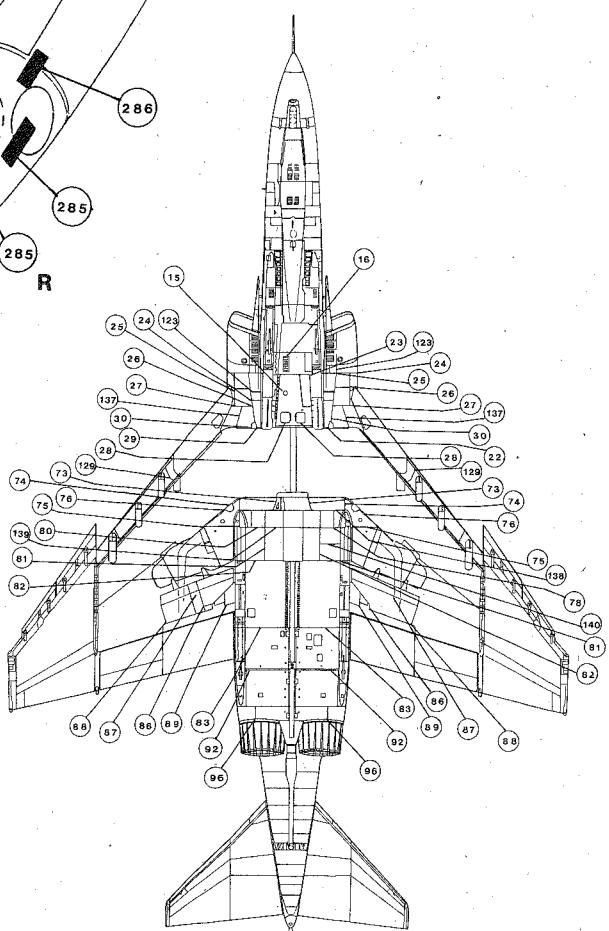
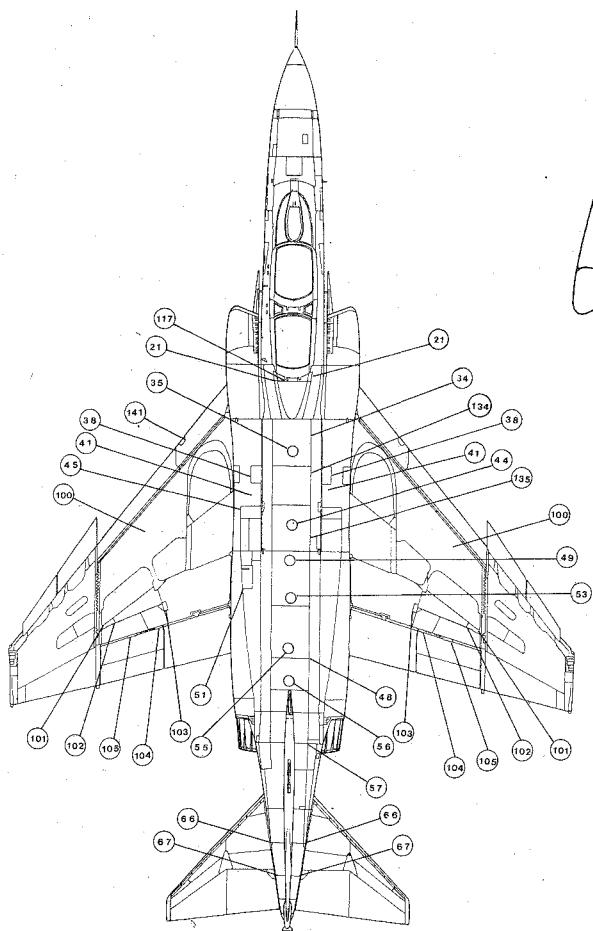
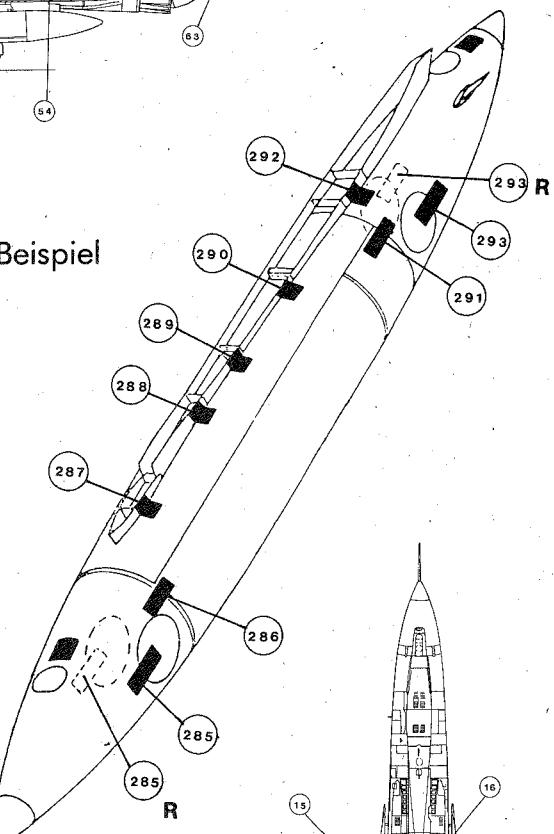
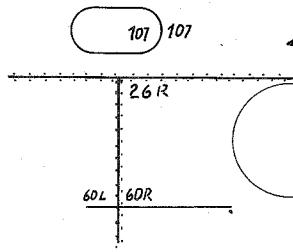


66 ?

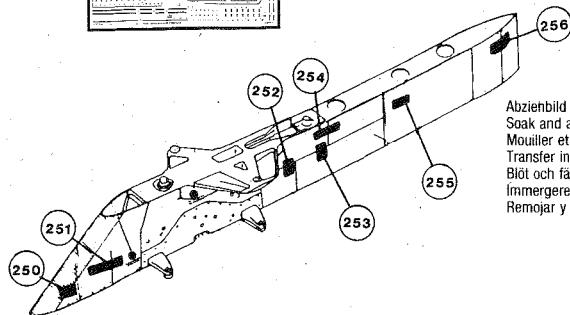
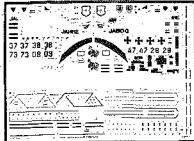
## ~~general~~ general application / allgemeine Abziehbildbestückung



## .example / Beispiel

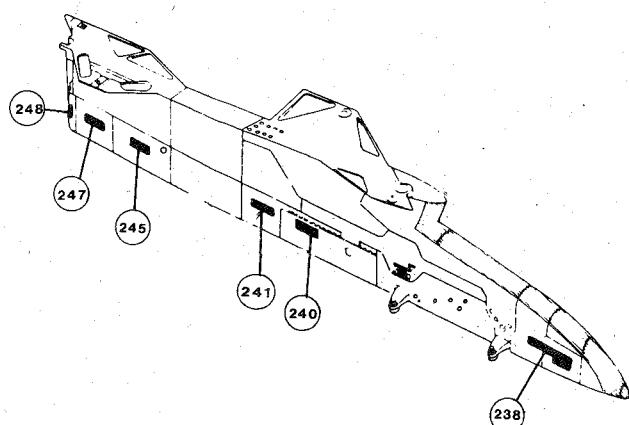
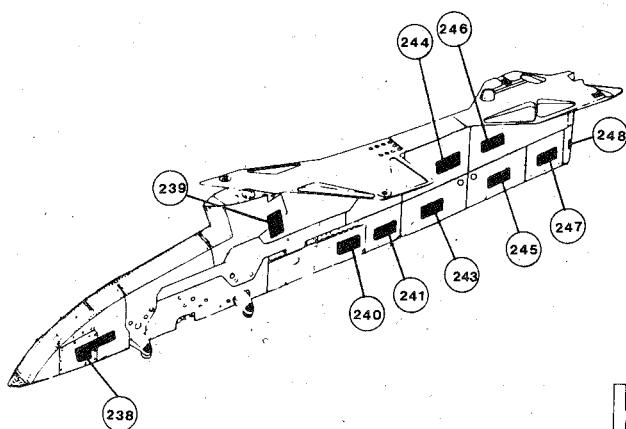
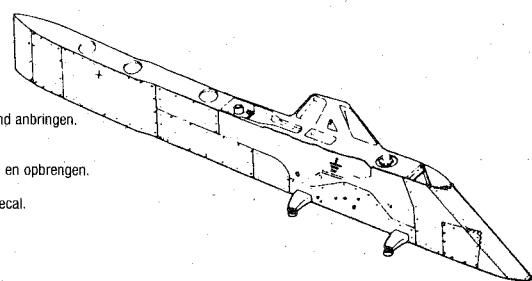


67

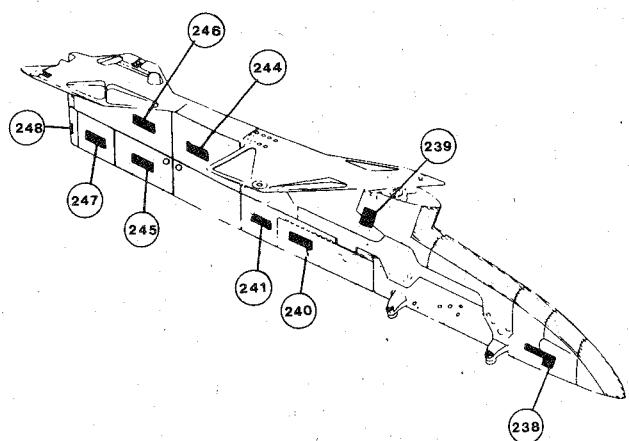
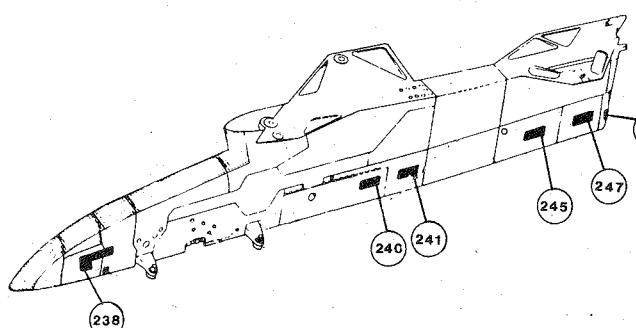


Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.  
Soak and apply decals.  
Mouiller et appliquer les décalcs.  
Transfer in water even laten weken en opbrengen.  
Blida och fast dekalerna.  
Immergere in acqua ed applicare decal.  
Remojar y aplicar las calcomanías.

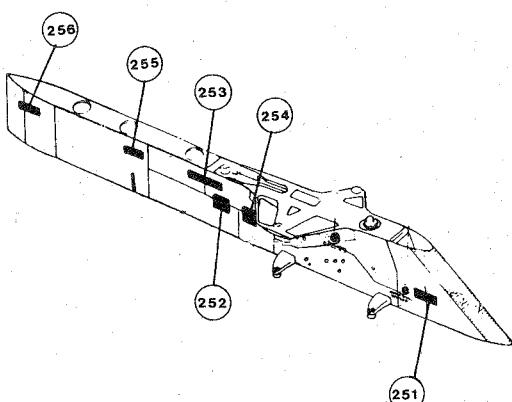
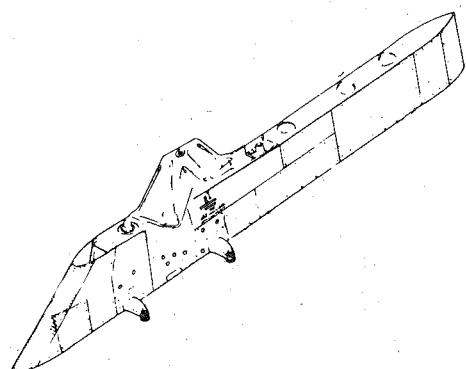
a



b



c



d